Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬三千八百二十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港大公報有限公司承印

大公報

毛主席語錄

一切反動勢力在他們行將滅亡的時候，總是要進行垂死掙扎的。他們必然要採取軍事冒險和政治欺騙的種種手段，來挽救自己的滅亡。

熱烈祝賀老撾軍民新軍事勝利
我國支持老撾抗美到底
尼克松強化侵老撾作為配合其侵越「越南化」重要手段
老撾人民加強團結堅持持久戰爭定能粉碎美帝及其走狗一切詭計

【新華社北京六日電】「人民日報」六日發表評論員文章，題目是：「堅決支持老撾人民的抗美救國戰爭」。全文如下：

老撾愛國戰線黨中央委員會二月二十八日發表聲明，讚揚川壙省愛國軍民收復查爾平原—川壙地區的巨大勝利，強烈譴責美帝國主義和泰國反動派在老撾擴大侵略戰爭的廢重罪行，號召老撾各族人民團結起來，粉碎美帝國主義及其走狗的軍事冒險行動。中國人民堅決支持老撾愛國戰線黨的這一嚴正立場，熱烈祝賀老撾愛國軍民在抗美救國戰爭中取得的新的勝利。

最近一個時期，美帝國主義加緊擴大對老撾的侵略戰爭，它從泰國的基地派出大批的B—52飛機對老撾解放區進行野蠻的狂轟濫炸，它出錢出槍加緊裝備老撾右派軍隊和土匪武裝，指使他們不斷對解放區進行「蠶食」和騷擾，它甚至把泰國雇傭軍引進侵略老撾的戰場。去年八、九月間，美帝直接指揮老撾右派軍隊和泰國傀儡，對老撾解放區發動了大規模的進攻，一度侵佔了查爾平原—川壙地區。所有這些事實說明，美帝國主義絕不會放棄它對亞洲的侵略政策和戰爭政策，它要堅持侵略越南，侵略老撾，侵略整個印度支那。美帝國主義的侵略本性是絕不會改變的。

尼克松上台以後，講了不少「維護和平」、「實現持久和平」之類的話。在老撾問題上，美帝國主義口頭上也說什麼尊重「中立」呀，尋求「和平」呀，可是，它從來也沒有停止過對老撾的武裝干涉和軍事侵略，而且越來越猖狂。尼克松政府把強化侵略老撾戰爭作為它配合侵越戰爭「越南化」的重要手段，作為美帝國主義侵略整個印度支那罪惡計劃的重要組成部分。

偉大領袖毛主席指出：「一切反動勢力在他們行將滅亡的時候，總是要進行垂死掙扎的。他們必然要採取軍事冒險和政治欺騙的種種手段，來挽救自己的滅亡。」美帝國主義正是這樣。尼克松政府不論在越南，在老撾，都是加緊玩弄反革命兩手策略，一手，不管是政治欺騙一手，還是軍事冒險一手，其目的都是為了消滅革命力量，為了侵略和奴役老撾人民、越南人民和印度支那各國人民。美帝國主義在侵略越南戰爭中，已經遭到了慘重的失敗。目前，它又在老撾擴大侵略戰爭，只能使套在它自己脖子上的絞索越勒越緊。泰國反動派為美帝國主義充當馬前卒，到頭來只能為美國侵略者殉葬。老撾右派緊跟在美國侵略者的戰車後面，為虎作倀，也絕不會有什麼好下場。

中老兩國人民在長期的反對帝國主義的鬥爭中，從來都是相互支持的。用毛澤東思想武裝起來的、經過無產階級文化大革命鍛鍊的中國人民，將一如既往，堅決支持老撾愛國軍民的抗美救國戰爭，堅決支持他們把抗美救國戰爭進行到底的正義鬥爭。我們相信，只要老撾人民加強團結，堅持持久戰爭，就一定能夠粉碎美帝國主義及其走狗的一切陰謀詭計，取得反侵略戰爭的最後勝利。

【據新華社堪培拉五日電】澳大利亞共產黨（馬克思列寧主義）機關報「先鋒報」五日發表文章，強烈譴責美帝國主義在老撾擴大侵略的嚴重罪行，熱烈歡呼老撾愛國軍民收復查爾平原—川壙地區的巨大勝利。

文章說，美帝這次在老撾查爾平原地區的慘敗，再次暴露了它的陰險的反革命兩面手法。

文章說，亞洲人民正在按照馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想的革命真理，依靠自己的力量，拿起槍桿子進行戰鬥。不管美帝國主義玩弄什麼花招，它是註定要滅亡的。

解剖尼克松咨文的「和平三原則」

本報特稿 ·勁松·

尼克松二月十八日向國會提出的對外政策咨文，一開頭在序言裏就提了所謂「和平」三原則。

他說：「要實現持久和平，就必須以以下三個基本原則來指導外交政策。」即：「㊀和平需要建立伙伴關係，㊁和平需要具有力量，㊂和平需要有談判的意願。」

讓我們來解剖一下尼克松口中所謂的「伙伴」、「力量」和「談判」三句話，到底含義如何？是不是講的是一套，做的是另外一套？或者說，他想做的是不是正好就是他所講的的反面？

第一，尼克松的用詞，最好替他加上準確的註解。例如，他所說的「持久和平」，實際就是「暫時和平」，或「假和平」。很明顯，在當代的世界存在着的四大矛盾一天比一天加深的時刻，單單憑尼克松那些花言巧語，似是而非的調調兒，難道就能夠實現「持久和平」？這是不可以想像的事。又例如尼克松口中的「和平三原則」，實際上就是他的「備戰三原則」或者說「稱霸三原則」。

第二，所謂「伙伴」，在平時是「伙伴」，在戰時將變為美帝的「同盟軍」。尼克松所設想的辦法是頗有惡性的。他口口聲聲說要把「那種美國支配一切的狀況，改變為真正的伙伴關係」。話講得漂亮，但是按其實際呢，在所謂「尼克松主義」和美國「新亞洲政策」的支配下，美帝今後對待它的「伙伴」，將是更苛刻，而不是更優待。美帝等於告訴它那些「伙伴」：今後各地如有戰事發生，美國可以出錢、出武器，至於兵源嘛，要你們自己設法解決。在這樣一個課題之下，美帝自會竭力幫助它的「伙伴」軍備戰或恢復軍國主義的（特別對西德、日本兩國）。但是交換條件，就是把這些「伙伴」綁在美帝的戰車上。只要什麼時候美帝認得有條件「聯手」了，那麼，所有「伙伴」只好乖乖地被拖下水去。什麼「區域性合作」，什麼「新的成熟的伙伴關係」，什麼「我們必須同我們的盟國一起，保持為維護我們共同利益對付外來危險所需要的實力」……讓我們共同把它們翻譯成為「亞洲人打亞洲人」，「歐洲人打歐洲人」，以及「亞洲人、歐洲人為美國人打仗」的當然演繹。

第三，所謂「實力」，尼克松倒很坦白，乾脆說就是擴軍備戰。不但常規部隊要加強力量（也就是戰略性的核子武器）更必須充實到超平世界現有一切標準以上。尼克松咨文的第三部分詳細地談了「美國的力量」。這一部分講得很清楚，如果將這一部分刪出來，再編成為一個獨立的「美國國防部」咨文，而簡直可以改稱「美國國防部白皮書」了。本不像一篇外交咨文，這是二十世紀七十年代的全球性備戰白皮書。

第四，所謂「談判」，看他是尼克松最感興趣的，他說：「和平需要有談判的意願」。「談判，談判，再談判，談之不休」。但是，美國目前還沒有準備好。如果在越南戰爭之外，再一個準備好的美國另外「一個半戰爭」的話，美國是輕易不敢冒險的。美國必須配合全球性戰略着想，尼克松暫時只有進行「拖」的最好辦法——「談判」。於是尼克松到處談判，亂撒請柬，邀人談判。好像七十年代一切問題都可以通過談判來解決。其實他心底裏完全不是那一回事。「拖」字訣，主要就是在拖，爭取時間，以便積極準備。

可是[illegible]，尼克松不過是利用「談判」來拖延時間，以便刻意經營，廣結「伙伴」，大搞軍備和區域性合作，以先實「實力」。先用「實力地位」進行威脅，進行勒索。時機一到，他就可以按照他自己的時間表和戰略部署，來進行他準備好了的侵略戰爭。屆時，「伙伴」有了，「實力」也有了。凡是在談判中所難於得到的東西，他就要「談判」來拖。

美帝由於陷入了內外交困，走投無路的境地，滿心想稱霸世界，但是力不從心，事與願違。理由有三：第一，越南戰爭始終停不下來，使美帝騰不出手來。第二，尼克松實備他的「前任政府發展核力量不足」。他說：「在七十年代，蘇聯將擁有強大和先進的戰略力量，不僅在數量和能力上將接近美國，而且有些項目將超過美國。同時預料中國亦將在七十年代內部署洲際導彈。」他的意思是說美國在這方面還準備不足。第三，誠如尼克松前些日子在提向國會的國情咨文中所承認的那樣，美國國內局勢太惡劣，特別是經濟形勢十分凶險，此時而要發動新的大戰，美國人民決不會答應。

想可以在戰爭中得到之了。美帝很可能還是像它在第一、第二兩次世界大戰中的做法一樣，先利用它的「伙伴」或「盟國」去當第一線砲灰。它則躲在後面，趁機插手，「先觀時，後打仗」，從而完成它稱霸世界的迷夢。

尼克松的野心着實不小，可惜手法並不高明。他忘記了七十年代再不是十年代或四十年代；他忘記了世界革命人民——包括他的「伙伴」們的人民在內，決不會甘心讓他霸衰而放過他。因此，如果講的是一套，做的是另外一套，最後只可能是「搬起石頭打自己的腳」，從見其心勞日拙而已。

瀋陽部隊長途電話站的五好女戰士

雷鋒生前戰鬥過的瀋陽部隊某部長途電話站的五好戰士陳雅娟同志，在給紅小兵們講雷鋒的英雄事蹟，勉勵紅小兵們像雷鋒那樣，讀毛主席的書，做毛主席的好戰士。

尼克松秘密斟老撾局勢
國內責他暗中擴大侵寮
美議員說尼克松故作撤軍姿態戰略政策並未變
要求他老老實實向美國人民說明老撾戰爭實況

【路透社華盛頓六日電】外交觀察家說，總統尼克松將會發表一項重新對於美國軍事介入老撾作出保證的聲明，但是他的聲明不可能和國會越來越大的憂慮。

總統的安全事務顧問基辛格今天可能發表一項聲明。基辛格已隨同尼克松飛往弗羅里達。

有跡象顯示，白宮或尼克松總統對於美國在老撾的任務的解釋，是不會像許多國會議員所要求那樣詳細的。

但是外交觀察家們相信，美國總統對於美國在老撾的任務的解釋，是為了要排解越來越大的憂心，並使美國人相信，B—五二轟炸機轟炸巴特寮部隊是與越戰戰略直接有關。

看來，尼克松決定揭開官方對美軍介入的秘密，可能引起外界對美國戰略擴大的注意，並說，他希望總統尼克松政府人士承認參與公開戰爭。

【美聯社紐約六日電】美國參議員（衣阿華州民主黨）休斯週四晚說，美國軍事暗中介入老撾，「是在一個戰爭故事中揭開最新的一章。這個故事將永不會結束，除非我們將自已的基本概念和戰略政策予以改變」。

休斯說，儘管尼克松正願意作出例如撤軍這樣的「戰術性改變」，但他的戰略政策並無改變。

他說：「那種政策的根本要素是：不斷增強軍力，並使用武裝干涉為外交政策的首要工具。」

休斯說：「再連年介入的亞洲另一場地面戰爭的想法，雖然是太可怕了。而這種前景，並不是牽強附會的。」

他說：「我們甚至可能，劇陰來，聽到尼克松宣佈一個「新尼克松主義」，他正在將老撾的戰爭「老撾化」。」

參議員麥戈文說：「我以美國參議員身份，要求總統尼克松向國會及全美人民，說明美軍在老撾的實際情況。忠忠實實地講明情況後，我相信美國人民將會要求立即停止在這場亞洲森林的無望之戰中，浪費性命和國家財產。」

老撾解放軍迫桑同
可能進攻龍鉀基地

【美聯社萬象六日電】萬象觀察人士說，巴特寮部隊兩個營，看來已在準備向桑同龍鉀——萬象政府的主要基地——進攻。

該人士說，巴特寮部隊分成小隊，曾經開始在「游擊隊」撤離，這些部隊已接近離桑同僅十五哩的地方。桑同是萬象政府的主要供應基地和苗族部民的首府，在王寶率領的「秘密軍」總部的附近。

尼克松秘密開會
將就老撾局勢發表聲明

【法新社美國佛羅里達州基比斯坎六日電】美國總統尼克松今晨到達這裏，預料，他可能利用這個周末，在佛羅里達州的度假別墅，擬定美國對老撾政策的一項聲明。

陪同尼克松飛到這裏的有幾名顧問，包括白宮高級外交政策專家基辛格。

日促美提紡品受害證明
可斟盤限制紡織品輸美

【法新社東京六日電】日本政府今天通過日本大使下田武三通知美國政府，日本不能接受對美國出口紡織品的任何全面限制。

日本提交給華盛頓的一項備忘錄說，倘若要日本採取自動限制，就必須證明美國棉紡工業確實受損害。

照會說，假若確實證明（美國）受到損害，這種限制只能是短期的、有選擇性的。至於怎樣實施限制，還須要由關稅與貿易協議國家進行多邊的討論。

日本提議，這種討論應該在日內瓦舉行。

西伯利亞對美開放
蘇拉攏美遊客前往
開辦新航線吸引美遊客赴西伯利亞度假

【美聯社華盛頓州西雅圖六日電】蘇聯西伯利亞將對飛往該處度暑假的美國遊客開放。

亞拉斯加航空公司由安克雷季到哈巴羅夫斯克之間全長三千八百哩的航線，周四已獲蘇聯最後批准。

在哈巴羅夫斯克，遊客們將由蘇聯航空公司飛機接往遊覽各地，如布隆次克和貝加爾湖，而貝加爾湖則是世界最深的淡水湖。

已有十一家旅遊組織（運輸諮詢國際社），經予下一班機載客往西伯利亞，名額總數達一千萬人，時間從六月六日開始，到九月二十七日結束。

他們的旅程為八天到十五天，那些旅程較長的人，將從西伯利亞繼續往撒馬爾汗、塔什干、基輔和莫斯科。

以西雅圖作基點的亞拉斯加航空公司副總裁吉衛斯道夫說，若遊有人想到西伯利亞，遊行可以預訂到一張普通旅程的機票。

吉衛斯道夫說，他希望這些旅遊性質的飛行，會導致西方美國與蘇聯之間的正常商業航行。

目前，飛行於紐約與莫斯科之間的唯一美國航空公司是泛美。

美失業率再上升
創四年來新高峯
西德提高利率半厘馬克價上升

【美聯社華盛頓六日電】美國失業率上月上升至四年半以來的最高水平。這表示在尼克松政府消減通貨膨脹的努力下，國家經濟進一步緩慢。

勞工部今天報道，二月份的失業率為百分之四點二，前一個月為百分之三點九。這是失業率自一九六五年十月以來最高水平。

【美聯社西德法蘭克福六日電】西德中央銀行今天決定提高貼現率，從六厘提高至七厘半。這一決定目的在對抗物價高漲。新貼現率從下星期一起生效。

【[illegible]電】西德中央銀行宣佈將官的貼現率從六厘提高到七厘半後，今天西德馬克價值升到二七點一八二五，實價則為二七點二〇二五。

郭沫若在尼訪問
尼首相親切接見

【據新華社加德滿都五日電】尼泊爾首相基爾提·尼迪·比斯塔五日下午接見了中華人民共和國友好代表團團長、中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會副委員長、中國科學院院長郭沫若和代表團其他成員。

比斯塔首相同他們進行了親切友好的談話。

接見時在座的有：尼泊爾交通、運輸和工程國務大臣什雷斯塔和外事秘書卡納爾。在座的還有中國駐尼泊爾大使王澤。

【據新華社加德滿都五日電】中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會副委員長、中國科學院院長郭沫若為團長的中華人民共和國友好代表團，應尼泊爾王國政府和尼泊爾全國評議會的邀請，五日開始對尼泊爾進行友好訪問。

在此以前，郭沫若曾作為中華人民共和國特使參加了尼泊爾王太子的婚禮。

代表團團員有：中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會委員、時遒和全國人民代表大會代表、河北省革命委員會委員徐桐巖。

五日下午，尼泊爾全國評議會議長拉利特·昌德接見了中華人民共和國友好代表團團長郭沫若和代表團其他成員。

我政府貿易團自朝鮮回抵京

【新華社北京五日電】對外貿易部副部長、中國政府貿易代表團團長周化民，在平壤簽訂了中朝兩國政府一九七〇年度互相供應貨物議定書，今天乘火車回到北京。

對外貿易部副部長李強等到車站迎接。朝鮮駐中國大使館臨時代辦也到車站迎接。

在老撾的美國人

五千多美國人在老撾

本報選輯

「法國殖民地名詞：「(?)」——指萬象和團結治地區」正在發生着巨大變化，「美國的陰影」在這個地方越來越濃。雖然這是很慢的，但是美國勢力確實浸透着老撾。隨着老撾戰爭的激烈化，這種浸透的速度也越來越快。從二月份巴特寮軍隊展開反攻以來，美國在老撾軍事上的介入和過去完全無法比擬。像在南越的法國勢力被美國所代替一樣，美國在老撾的陰影必將更加濃厚。

究竟老撾境內有多少美國人呢？萬象美國大使館的答案是：二千一百人。但是據在萬象居住了十餘年的日本人說：「這絕對不是事實。只要到萬象機場看看，那裏來往的旅客八成是美國人。最近兩三年萬象郊外的房屋，一家家都是美國人在居住。」這與日本僑民認為，老撾近年來的美國人至少在四五千人。美國大使館有一本專門收錄老撾美國人的電話簿，比萬象電話局出版的電話簿還要厚一分，僅此足以證明在萬象的美國人為數之多。

絕對不止二千一百人的數字了。

萬象的美國人都過着豪華的生活。有一大特記者到距萬象大約六公里的美國人住宅區。這裏是十年前專門為美國人開闢的、專供美國人技術人員和專家們居住的新住宅區。靠近山坡處開爲兩半，蓋起了一幢幢洋房。現在約有一百二十戶美國人在這裏居住。這個特殊區稱為「KM6」，佔地十萬平方公尺，四周用鐵絲網包圍，大門外有老撾警察把守。

鐵絲網中的美國住宅區

走進大門有兩條美國道交叉，一條叫巴頓大道，另一條叫林肯大道，道路寬敞，可並行三部汽車。在兩道交叉處可走六部汽車。住宅區內有高爾夫球場、壘球場、足球場和網球場、馬場，球場旁邊且有齊全的觀眾席。另一邊有網球場，入口處設有一個牌子：「本球場只准持有證件者及會員的同伴」。網球場的對面有一幢四層樓高的建築，那是「美國人小學」和「美國中學」，目前有四百五十名學生。這裏學生當然是美國人，但也有一小部分萬象政府高官的子女送到這裏讀書。僅從這間學校的美國學生來看，也足以證明美國大使館所說的老撾只有二千一百人的數字是不確實的，美國人數字決不止此數。

對美國人「絕對沒有好感」

每一戶美國人住宅都佔地六、七百平方公尺。所有的住宅都有綠草如茵的花園，自動灑水機在旋轉着把清水灑在草坪上。一個美國婦人帶着兩個孩子正在開車出去。這是個四口之家，他們是兩年前到老撾的。記者問她住在這「KM6」區感到如何。她在車上說：「非常舒服！」這家四口的美國人僱有兩名老撾女傭。每個週末還在草坪上舉行派對。這只是表現美國人在老撾過着多麼舒適生活的一端而已。記者再問她的丈夫在那裏，她就拒絕回答了。

「KM6」美國人住宅區另成一個世界，這裏有自己的發電廠、污水處理和食水清潔機構。從美國大使館發行的刊物「老撾新聞」（Lao News），來看，上面刊有專為美國人舉行的電影會、橋牌比賽、運動會、球賽、舞會等活動以及社團的通知。最近更有來自文藝的美國服裝設計家，她在「KM6」主持了時裝模特兒表演會。

日益擴大秘密介入老撾

據說，以國民平均入口而論，美國對老撾的援助，以每一個人計，是世界上最多的。但是美國在老撾各方面的介入方法隱秘約，保持在不露痕的情況下進行。實際上美國在老撾投入了大量的美國工作人員，美國「援助」人員的活動，一般老撾人，有情報人員的活動，這與美國軍事顧問人員，或是在這次巴特寮部隊大反攻以後，到萬象來的美國記者，向美國大使館等機關索取「國際開發局」的資料時，部遭到拒絕。美國人在老撾各方面積極開展活動，而美國人卻在老撾人們看不到的情況下秘密進行。

但是萬象的美國人越來越多，確是事實。市區到處通行講英語，很多老撾人說「英語很好」，市中心都是美國人，和大批新興的英語學校，也證明在老撾的美國人越來越多了。（節譯自三月五日「每日新聞」）

「每日新聞」萬象特派員 寺島

記者問一個在萬象情報部工作的老撾職員對美國人的看法，他說：「絕對談不上有什麼好感。」

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

美蔣黑暗統治下 台灣婦女處境慘

卅餘萬人淪為妓女茶女酒女遭受凌辱 美軍强姦殺害迫瘋迫死婦女竟成常事

本報特稿

在美蔣統治下的台灣，婦女生活甚爲痛苦貧困。

台灣經常有美軍大約一萬人以上，侵越美軍也以台灣爲「度假」地區。蔣幫這幾年來十分賣力，發展所謂觀光事業。據三月二日台北發表的統計說：去年到台灣的外籍遊客總數爲卅二萬一千零八十八人，度假的外籍官兵爲四萬二千九百七十五人，同時另有若干華僑。到台灣的外籍遊客以日本爲第一位，計十四萬三千六百廿四人，美國次之，爲九萬七千九百卅二人。這些遊客，每人在台灣平均停留四天半，色情的享受成爲遊客的最主要節目。（據蔣幫「觀光事業委員會」宣稱，去年到台灣的華僑遊客，人數較以前「顯著的減少」。）

由於台灣農田大量被美蔣軍事機構、軍事用途強徵佔，耕地不斷縮減；由於美國農產品的大量湧入，去年進口農產品達一百四十萬噸，台灣農產品大受打擊；由於美貨的化肥佔了農產成本的百分之四十五，由於蔣幫的苛捐雜稅，剝削日甚，台灣農村的經濟更爲萎縮。人口販子、各種歹徒從各地到農村「遊說」，因此農村的青年壯年婦女被迫被誘，不斷流入台北、高雄、台中、台南等縣市，她們的一部分成爲美資日資工廠的廉價勞力，一部分則成爲黃色營業的「商品」。這種情況，去年、今年比以前更爲明顯。

台北「聯合報」在三年前的三八節，刊出短評說：台灣「酒家、舞廳、茶室、酒吧以及妓院的日漸增加，殆如雨後春筍，雖然創造了不少女性的就業機會，但這種種『職業』，顯然不是婦女們的正當出路。……這更是當前極爲嚴重的社會問題。」

在台灣，被迫從事舞女、酒女、妓女的，不僅是農村流入城市的婦女，還有很多是城市的失業居民、女學生、蔣軍低級官員的眷屬。台北「大華晚報」指出，台北的許多「酒館俱樂部」，酒女之中，不少是大專院校的女生。美國「時代」週刊、「假日」雜誌，都不斷刊出侮辱台灣婦女的照片，「假日」雜誌並且說，台灣是「找女人的好地方」。「聯合報」說：「由於越南美軍在台灣度假後，對台灣留有甚佳印象」，美蔣曾有「協議」，以台北若干大型旅館專門作爲「招待度假美軍之用」，據招待度假的吧女自也隨之增加」。

台灣有美軍盤踞，還有來自南越的美兵，台灣各大城市每天有美軍出現，他們到處爲非作歹，強姦殺人的罪行，與日俱增。台灣婦女因此遭到[illegible]的凌辱。[illegible]年僅十五歲的少女[illegible]。

一九六八年八月三日，美兵[illegible]殺了少女郭[illegible]。一九六九年一月，美兵在台中姦污了一個酒女，逼使該酒女服毒自殺。去年六月廿一日，美國海軍[illegible]白天在台中街頭將[illegible]婦女到一間屋內企圖姦污，事而被路人救出。這些事，僅是台灣報紙字裏行間，刊登出來的。實際上，美軍的暴行，必然更爲嚴重更多。

據台北報章透露，台灣婦女淪爲酒女、茶女、妓女者約爲二十餘萬人至三十餘萬人。台灣人口總數目前爲一千四百萬人。其中婦女爲七百萬人。七百萬女性包括老幼在內，除[illegible]

台灣「民族晚報」曾經報導，僅台北一市，每天失蹤者至少有廿餘人，其中，多數是婦女。她們或因家庭生活[illegible]，或因國家而離家出走，有很多則是被騙、被辱。[illegible]台灣的木柵女監，死者屍體被[illegible]的，當時認屍者即有二百數十家，可見台北婦女失蹤者之多。婦女失蹤後，很多戶主不敢報案，因爲怕失蹤者已被姦辱，聲張出去，有損家庭的顏面；更因如果被綁者還在人世，家屬就心把事件公開後，被綁者會很快遇害。

婦女有職業者，職業也沒有保障。台灣百業蕭條，争得你死我活，年輕貌美的女職員，才有被僱的可能。她們結婚、生育，就會被辭僱。公營私營的銀行職員，如果結婚，就須自動辭職，除非有特殊的人事[illegible]五。但同時，全省有就業能力而失業、無業者一八三，女性佔百分之八三，換言之，台灣的失業者中，有八成以上是婦女。

台北一婦女被殺 埋屍住宅浴室中

兇手是其夫對人說妻子跑了

【本報訊】台北消息：台北縣樹林鎮一所住宅的浴室中，本月五日掘出被埋的女屍一具。死者詹氏，今年三十三歲。兇手是他的丈夫江阿炎，建築商人。

詹氏與江阿炎同居已十三年，兩人常起爭吵。去年九月十五日深夜，江阿炎在家中用菜刀將詹氏殺死，埋入浴室地下。他對鄰居及警方說，她逃跑了。最近終於被人揭發，本月五日，屍體被掘出，兇手被捕。

前年震撼西方的法國「五月革命風暴」爆發點

巴黎大學學生連日浴血搏鬥 奮起抗擊逾千警察殘酷鎮壓

呼籲大中學生青年工人動員起來發動强大示威

【新華社北京五日電】巴黎消息：法國巴黎大學的學生爲反抗法國反動當局對學生運動的野蠻鎮壓，近幾天來展開了聲勢浩大的鬥爭。學生們奮起抗擊反動警察的殘酷鎮壓，進行了浴血的搏鬥。

今年以來，巴黎大學設在郊區的農泰爾學院的學生運動一直蓬勃發展，學生們不斷進行反對法國現行的腐朽的教育制度的鬥爭。農泰爾學院是一九六八年震撼整個資本主義世界的法國「五月革命風暴」的爆發點，這所學院的學生具有傳統的英勇的鬥爭精神。法國當局對這所學院的學生運動深懷恐懼，心有餘悸，爲了鎮壓日益高漲的學生運動，上星期派出了大批反動警察到農泰爾學院準備進行血腥的鎮壓。

學生們對當局出動大批警察闖入農泰爾學院的暴行提出了強烈抗議，但是，一千多名警察二日下午竟在農泰爾校園內向學生發動了野蠻的攻擊，他們揮動警棍，並向學生投擲催淚彈，企圖突破學生們築起的路障，學生們一面高呼反對法國反動當局的口號，一面用石塊進行英勇的抗擊，兩次擊退了警察的進攻。三日，學生繼續同警察進行激烈的搏鬥，在一次六小時的戰鬥中，學生們繼續築起路障，以石頭、鐵條和傢具對使用催淚彈、槍托、警棍、盾牌的反動警察進行了英勇的抗擊，打傷警察一百多名。

據報道，經過二日和三日學生同警察長達二十小時的激烈搏鬥，盡管有不少學生被警察打傷，許多學生被拘留，但直到四日，農泰爾校園內仍然充滿着戰鬥的氣氛。

爲了進一步鎮壓巴黎大學農泰爾學院的學生運動，法國當局四日宣佈關閉這所學院的法律系。法律系的學生曾英勇抗擊了警察的鎮壓。

巴黎的學生五日呼籲大、中學生和青年工人動員起來，要警察全部撤出巴黎大學，並號召發動一次強大的示威，支持巴黎大學學生的鬥爭。

農泰爾學院學生正在抗擊來犯警隊（美聯社圖片）

印反動派瘋狂擴軍備戰 軍費預算逾十五億美元

在中巴接壤邊區修築工事部署重兵竊取我軍事情報

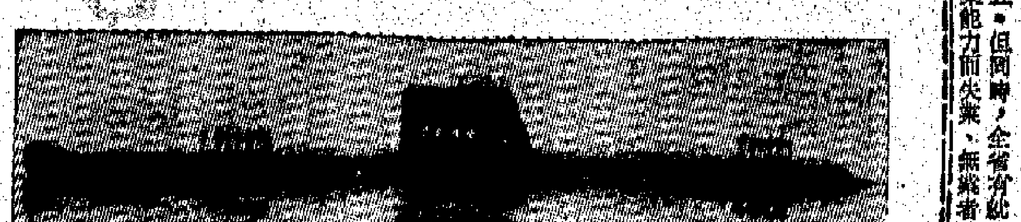
充當美帝社帝反華馬前卒

【新華社北京五日電】陷入內外交困、危機重重的印度反動政府，爲了充當美帝國主義和社會帝國主義反華的馬前卒，同時鎮壓印度人民，正在瘋狂擴軍備戰。

印度反動政府不顧廣大人民的死活，今年又大幅度增加軍費。據印度政府總理英迪拉·甘地二月二十八日在下議院提出的一九七〇——一九七一年度的軍費預算，高達一百一十五億一千五百多萬盧比（合十五億三千五百多萬美元），比一九七〇年度的軍費增加了四億六千七百多萬盧比（合六千二百多萬美元）。從一九六三年到一九六八年，印度政府已經完成了龐大的第一個五年擴軍計劃。從去年起，它又在推行一個更爲龐大的新的擴軍計劃。據印度報紙透露，這個擴軍計劃軍費總額將達六百一十五億盧比（合八十二億美元），比第一個擴軍計劃的軍費要多花大約一百億盧比（合十三億三千多萬美元）。

印度反動政府瘋狂擴軍備戰，是爲了加緊進行反華、反巴的戰爭準備活動。據報道，印度政府在印巴邊境的「西部前線」和在中國西藏以南的印度「北部前線」，部署了大量兵力。印度政府還在與中國和巴基斯坦接壤的邊境地區，加緊修築大量工事、小型機場和公路、鐵路。據印度報紙透露，印度陸軍後勤部隊的頭目，在中印邊境西段，不停地緊張進行運輸。去年以來，印度總理英迪拉·甘地、陸軍參謀長和東部兵司令等反動軍政頭目，不斷到與中巴接壤的邊境前沿地區進行活動。印度國防部長下令要千方百計地竊取中國軍事情報。印度反動政府還有計劃地在加爾各答、卡吉科特、列城和其他邊境地區，裝置了一系列的廣播電台，來進行反華、反巴的宣傳。

印度反動派加緊擴軍備戰對外擴張，首先就是瘋狂地進攻和鎮壓印度人民，來維持它的搖搖欲墜的黑暗統治。印度反動派爲了擴軍備戰，就必須依賴外「援」，對外進一步投靠美帝和社會帝國主義，出賣民族利益，對內更加殘酷地剝削勞動人民。現在，印度的內債外債約兩千億盧比（約合二百六十多億美元）。失業人數已達一千八百萬。五億多人口中經常有兩億人處於飢餓狀態。印度反動派瘋狂擴軍備戰，加劇了它和印度人民的矛盾，加深了印度的經濟政治危機，從而加速它的末日的到來。印度人民已經拿起武器來反抗反動派的進攻和鎮壓，革命武裝鬥爭的烈火正越燒越旺。



最近失蹤的法潛艇

下潛五十一分後發生爆炸

法國國防部四日夜晚發表，八百五十噸的攻擊型潛水艇「尤里迪西」號在地中海消息斷絕，恐已沉沒。艇上人員共五十七人。

法國國防部發言人說，根據下列情況，判斷出它可能已沉沒。㊀搜索船隊在四日下午一時在「尤里迪西」號最後潛沉的地點——馬賽東邊一百公里的海面，發現油漬。㊁過了兩個半小時，搜索船找到了「尤里迪西」號艇身的破片。㊂在法國海岸的地球物理觀測所記錄了在「尤里迪西」號下潛後，四日上午七時五十一分時海中有猛烈爆炸。海軍技術人員認定是「尤里迪西」號的爆炸。

「尤里迪西」號於四日上午四時離開港口，在地中海與海軍飛機一架配合，進行「經常性的潛水訓練」。上午七時下潛以前，尚有電訊聯絡，其後便告失蹤。

又，法國於一九六八年一月二十七日，也有同型潛水艇一艘在土倫港外失蹤，艇上人員五十二人，不知下落。（圖爲此次失蹤的「尤里迪西」號）

菲巴士的士即罷工

加價要求遭政府拒絕

比索匯率改變使交通工人要求加價

【路透社馬尼拉六日電】菲律賓政府拒絕巴士和吉普尼車司機加價百分之五十後，菲律賓下週將面臨一次全國性的公共運輸罷工。

菲律賓巴士經營者聯合會曾向公共服務委員會遞交申請，已獲准將目前每五公里的票價十分（約二便士英錢），提高到最低爲十五分（約三便士）。

菲律賓巴士經營者聯合會宣稱，政府實施比索「不定匯率」後，汽車零件已告漲價，這使聯合會不得不加票價。

如果政府在三天內不准許這項申請（申請是周三遞交的），聯合會便會舉行一次全國性的公共交通罷工。

如果全國性的罷工實現，那將是馬尼拉公共運輸工人不到兩星期內的第二次。周二，馬尼拉吉普尼車司機結束了爲期三天的罷工。該次罷工已使該市的交通系統陷於癱瘓。

風頌

戰鬥的巴勒斯坦婦女

巴勒斯坦婦女在反對美帝國主義和以色列的侵略，爭取民族解放的鬥爭中，日益顯示出她們的重要作用。記者在約旦訪問時，曾會見了許多巴勒斯坦普通婦女。她們在「武裝鬥爭，解放家園」的口號鼓舞下，不怕犧牲，敢於鬥爭，爲巴勒斯坦民族解放事業作出了貢獻，她們不愧爲戰鬥的婦女，英雄的婦女。

堅貞不屈的母親

伊沙姆和她的女兒原住在以色列佔領區，她們由於支持巴勒斯坦游擊隊，被以色列侵略者逮捕。在納布盧斯和耶路撒冷敵人的監獄中，受盡了酷刑。一天，敵人當着伊沙姆的面前，毒打她的女兒，妄圖以此逼迫伊沙姆說出游擊隊的去向。但是，敵人打錯了主意，伊沙姆寧願犧牲女兒也決不向敵人屈服，她義正詞嚴地對敵人說：「我只知道她是我的女兒。」經過四十五天的監禁和刑訊，敵人從伊沙姆的口裏沒有得到任何東西，最後，只好把她們母女趕出以色列佔領區了事。

送子參軍，打回老家去！這已被巴勒斯坦婦女看作是光榮而崇高的事。在約旦首都安曼附近的一個難民營裏，記者見到了一位普通的巴勒斯坦婦女。她的丈夫在反對以色列侵略者的戰鬥中光榮犧牲了。但是，她化悲痛爲力量，又毅然決然地鼓勵她的第二個兒子參加了游擊隊，讓他接過哥哥的槍，同以色列侵略者戰鬥。現在留在這位母親身邊的只有一個八歲的幼兒。她說，這個孩子長大後也讓他參加游擊隊。巴勒斯坦人民決不能再過屈辱的「難民」生活。我們要打回家園，唯一的辦法就是拿起槍杆子！

在安曼的一所巴勒斯坦烈士子女學校裏，教室和宿舍的牆上貼着許多標語和漫畫，上面寫道：「鬥爭，直到勝利！」「堅決打回家園去！」「巴勒斯坦啊，我要戰鬥，爲您流盡最後一滴血！」等口號。這充分表現了在這所學校學習的六十多名烈士子女決心拿起槍杆子，踏着父兄的血跡，同以色列侵略者血戰到底的鋼鐵意志。

立志當一名女游擊隊員

一位名叫阿拉比·沙赫的十二歲的女學生告訴記者，她的父親是一位游擊隊員，在一九六八年五月反擊以色列侵略者的一次戰鬥中英勇犧牲了。父親犧牲後，母親教育她，要爲父親報仇，要爲解放家園而戰鬥。

只有十二歲的阿拉比·沙赫說，她的志願就是，長大了當一名女游擊隊員，奔赴戰場，持槍殺敵。

邊生產，邊戰鬥

記者在約旦訪問了一個巴勒斯坦婦女縫紉和手工合作社。在那裏，我們看到了一件件花樣繁多的巴勒斯坦民族服裝。起初，我們並不了解這種服裝加工的政治意義，原來，猶太復國主義者，爲了長期霸佔巴勒斯坦，採取了種種卑鄙的手段，妄圖消除巴勒斯坦人民的民族文化，甚至在服裝問題上，他們也企圖抹殺巴勒斯坦人民的民族傳統。這個合作社的任務之一就是恢復巴勒斯坦人民固有的民族服裝和傳統的刺繡工藝，並且把這些產品的一部分運往一些阿拉伯國家進行轉賣，把所得的錢捐獻給游擊隊。合作社的負責人告訴記者，她們準備把這個合作社進一步擴大成爲服裝廠，爲游擊隊戰士縫製軍裝。

在這個合作社裏，放着許多步槍。這位負責人說：「我們巴勒斯坦人，一刻也離不開槍。巴勒斯坦婦女也是一邊生產，一邊進行軍事訓練的。一旦鬥爭需要，我們每個人隨時都可以開槍殺敵！」

英雄的巴勒斯坦婦女正沿着民族解放鬥爭的道路奮勇前進。她們必將爲巴勒斯坦的解放事業作出越來越大的貢獻，發揮日益重大的作用。【據新華社開羅四日電】

非學生設人民法庭 定期模擬公審美帝

罪案決定在本月中下月初再度示威

【法新社馬尼拉六日電】今天據悉，馬尼拉學生示威者將於三月十七日在這裏舉行一次模擬公審，「山姆大叔」和菲律賓總統將列入「被告」名單前列。

據「民主菲律賓運動」發言人說，「被告」因「殺戮人民」之罪受「審判」。

「民主菲律賓運動」是約二十個學生、工人組織的統籌組織，也是這次計劃發起者。

馬尼拉市長也在「被告者」之列。

「民主菲律賓運動」發言人說，將設立一個代表學生、工人、農民的「人民法庭」，進行公審。審判將在那些被判「有罪」的官邸住宅進行一天的示威。

組織者說，這次「審判」，將是三月十七日在馬尼拉舉行的反貪污遊行的騷動行動。這次遊行由學生參加，爲失業者要求工作。第二次遊行計劃於四月二日舉行，是表示支持菲律賓工農聯盟。

目前這裏的學生—工人的動亂，是由對政府的貪污無能、社會不公平以及美國人對菲律賓的剝削等指責引起的。今年以來，菲律賓首都已發生一連串的暴動事件。

美軍擴建岩國基地 飛行營已開始駐進

駐軍半年中增一倍正策劃擴建機場跑道

進一步實現日本本土「沖繩化」

【新華社北京五日電】東京消息：美帝國主義爲了進一步實現把日本本土「沖繩化」的罪惡目的，最近加緊擴建和加強它在西日本地區最大的空軍基地——岩國基地。

據日本「長周新聞」報道，二月十九日，駐日美軍當局宣佈，美帝的海軍陸戰隊第十二飛行營，將要開進岩國基地駐紮。二月十八日，屬於這個飛行營的第一批美國侵略軍已開進岩國。美帝的海軍陸戰隊第十二飛行營，將共有五千三百多名。這樣，岩國基地的美國侵略軍將增加[illegible]。

報道指出，隨着美國侵略軍不斷擴建岩國基地，在岩國的美國侵略軍，在最近半年內增加了一倍。這些美國大兵在岩國市內橫衝直闖，爲非作歹，無惡不作，給當地人民帶來了很大的災難，激起了那裏人民的強烈反對。

岩國基地位於日本山口縣，是美帝過去進行侵略朝鮮戰爭和它在侵越戰爭中的重要基地。「長周新聞」指出，美帝國主義加緊擴建岩國基地的罪惡行徑表明，[illegible]

美國加拿大印度毒蛇 由私梟集團運到澳洲

有些用郵寄包裹辦法 已抓到十人

【路透社雪梨六日電】澳洲海關總署今天破獲了一個國際走私集團，這個集團從外國非法運入毒蛇。

海關發言人今天說，「有些是從美國、加拿大、印度和太平洋島嶼輸入的。」

海關官員說，現在已採取「更嚴厲」的檢查方法，檢查郵包。他說：「對於這件事，我們十分擔心，因爲它可能使我們和郵務員遭到危險。」

警方發言人今天告訴路透社記者說，這些私入澳洲的毒蛇，大部份是賣給收藏家的。據警方指出，已有十人在審訊中。

發言人說：「這些稀有的外國毒蛇，賣給收藏者可以獲得高價。」

馬合茂錫礦場工人 堅持罷工四個多月

「馬來亞革命之聲」電台撰文高度讚揚

【據新華社北京六日電】「馬來亞革命之聲」電台最近廣播一篇文章，高度讚揚馬來亞霹靂州哥打士宜縣合茂錫礦場工人堅持了四個多月的罷工鬥爭。

文章說，霹靂州哥打士宜縣合茂錫礦場的工人，爲了抗議資本家無理開除工人，在去年十月六日舉行罷工。工人罷工之後，資本家要出種種花招，一面誘騙談判，一面同拉扎克集團狼狽爲奸，對工人實行鎮壓，企圖迫使工人屈膝投降。可是，全體工人團結一致，不畏強暴，同敵人展開針鋒相對的鬥爭，使敵人的陰謀未能得逞。

文章揭露，該錫礦場的資本家從廣大工人身上搾取了巨額的利潤。據統計，去年馬來亞錫砂的出口量達九萬多噸，資本家賺取了九億三千七百多萬馬來亞元（合三億一千一百多萬美元），比一九六八年增加了一億一千萬元。但是，貪婪的資本家還不滿足，他們還不斷開除工人，壓低工資，增加勞動強度，榨取更高的利潤。

大阪物價漲風烈 部分食品漲八成

【美聯社東京六日電】對「博覽會物價」的憂慮，在大阪隨處可聞。這個日本的西部城市是一九七〇年亞洲第一屆世界博覽會所在地。

大阪工商聯合會職員今天說，若干食品的零售價格顯示，二月份比一月份加價了百分之八十七。

印尼人民在水深火熱中

【新華社北京四日電】雅加達消息：在蘇哈托法西斯軍人政權統治下的印尼人民生活在水深火熱中。

到處鬧饑荒

據印尼反動報紙二月間透露：在西爪哇的馬耶連加、芝亞來斯、南萬由以至號稱西爪哇「穀倉」的加拉橫等地區，到處都在鬧饑荒。廣大人民群衆沒有大米吃，靠木薯充飢。據報紙報道的顯然縮小了的數字，有二百多人餓得奄奄一息，有九個人已經餓死。據報紙報道，西部爪哇的南部大雨成災，僅在[illegible]一地，就有十二個割膠工人因無錢買糧食而餓死。

無家可歸

在印尼首都雅加達，有六千戶居民因付不起房租，在市內搭起了極其簡陋的棚屋居住。反動當局還宣佈要拆毀他們的棚屋，把他們趕出市外。

疾病流行

據安塔拉通訊社和印度尼西亞反動報紙二月間透露：印度尼西亞各地相繼發生天花、瘧疾、流行性感冒等疾病，十分猖獗。西伊里安的馬老奇、雅加達、[illegible]等地有成千人死於流行性感冒。據印尼反動當局透露，在蘇拉威西的南部，過去九年來已有二十萬人染上天花，其中二萬五千人病死，而最近那裏又爆發了這種流行病。

失業增加

據安塔拉通訊社透露，印尼反動當局發表的數字，中爪哇的失業人數不斷增加。一九六九年的失業人口和半失業人口都比前一年增加了百分之五十以上。中爪哇半失業人口達到了六百萬，佔該一地區總人口的四分之一。

縱橫談

美在老撾的另外一手

尼克松帶着他的外交政策，到美國西南邊的佛羅里達州「度假」去了。說是「度假」，其實是找個清靜地方，去謀劃老撾局勢的對策，看下一步棋怎樣走。

老撾最近形勢的新發展，在於老撾愛國軍民重新解放了查爾平原，在於美軍直接指揮的王寶匪徒被殲滅了六千多人。

目前，王寶盤踞的隆正、[illegible]兩機場附近均已有了解放軍的蹤跡。王寶的老巢周圍及其附近的美國，也都不穩。

在查爾平原之戰的末期，美國將用在南越的巨型B—五二轟炸機，全部調用在老撾戰場上，也沒有能夠解救敗局。那麼，解放軍如果從查爾平原打出來，美國如何應付這個局面？

不容否認，老撾戰爭早已有美軍插手。美機出動，泰軍參加，這是盡人皆知的事實。查爾平原的一仗，也是美國先指揮王寶軍隊先進行進攻的，老撾愛國軍民先撤退後反攻，前後一共用了幾個月的時間才底定勝利。

王寶匪部的大敗，就是美軍的大敗，就是尼克松的大敗。

尼克松與基辛格的企圖是走一步，看一步，從他們在越南推行的政策來看他們可能在老撾推行的政策，也可能找出一點頭緒。

美國會自老撾作軍事上的撤退嗎？侵略者是不會輕易放棄的。他們在越南耍出的「分期撤軍」，實際上就是拖延撤軍。

美國會在老撾升級大打嗎？他們如果真的走上這一步，那就是重蹈越南的覆轍。尼克松在老撾的處境是：一條腿伸進去了，既不想拔出來，又不敢陷得更深。情況既是如此，那麼，新的辦法很可能又是反革命的「兩手策略」，把政治欺騙的那一手，再度拋出來。

[illegible]

第一張

談書

近于友人處見「詩源撮要」一卷，係明代版本。四明張懋賢編次，乃「夾門廣牘」之一部分。「詩源撮要」乃根據「詩法源流」而撮其要旨，後附元至治壬戌四月望楊仲弘齋序。序曰：「余少年從叔父楊文圭遊西蜀，拆成都，過浣花溪，求工部先生之祠而歡焉。有主祠者，工部九世孫杜舉也，居于祠之後。予造而問之曰：『先生所藏詩律寶貴，不猶有存者乎？』舉曰：『余鼻祖審言，以詩鳴于當世，厥後當生閑，閑生甫，甫又以詩鳴，至於今源流益遠矣。然甫不[illegible]

前山欺我船兀兀，紿約江妃行小艇。乘我船搖忽遠遠，見我船定還孤出。老夫敢與山爭強，受侮不可更禁當。靜立船頭看到夕，不知山于何許藏？

——楊萬里：「夜宿東渚放歌」

楊萬里此詩係作於宋淳熙十六年（公元一一八九）的秋天，原本一共三首，這是其中之一。

前六句是寫作者在高低搖晃的船中，看見岸山忽隱忽現。「兀兀」是搖動不定。「紿約」是約訂。「江妃」是神話中的一個女性江神。「小艇」是小狡獪、惡作劇。「禁當」是抵受。這一段是說，前面的一座山，欺我的船搖動，[illegible]

似的，和本詩的描寫手法相類。末二句是寫船泊以後的情景，點出夜宿，說：泊船後，喝了些酒，醉醺醺的站在船頭張望，要找出這座可惡的山。可是，一直站到天黑還找不到它，不知它到底躲藏到那裏去了。作者故意說成自己與山爭強，死不服氣（也可以說是描寫他醉得有點胡塗）。船在行駛時，他雖然是「受侮不可更禁當」，那時山和江妃聯手，自己無法爭強，只好暫時認輸。到了船兒停泊下來，滿以爲這座山今回一定無所遁形了，但這山好像有意要作弄到底，偏不露面，他的一腔怨氣，始終沒有發洩的機會。這種幽默的描寫，讀了令人發笑。

星島嘉山門港會
警察花墟迎東方
足球聯賽今港九齊開火

大公報 分類廣告

讀書

詩源撮要簡介

鍾陵

近于友人處見「詩源撮要」一冊，係明代版本。四明張懋賢編次，乃「東門應讀」之一部分。

「詩源撮要」乃根據「詩法源流」而撮其要旨，後附元至治壬戌四月望揭仲弘舊序。序曰：「余少年從叔父楊文圭遊西蜀，抵成都，過浣花溪，求工部先生之祠而歎焉。有主祠者，工部九世孫杜舉也，居于祠之後。予造而問之曰：『先生所藏詩律豈實，不獨有存者乎？』舉曰：『余鼻祖審言，以詩鳴于當世，厥後言生閑，閑生甫，甫又以詩鳴，至於今源流益遠矣。然甫不傳諸子，而獨于門人與成、鄭邊、王恭，傳其法。故余傳之三子者，雖復先生之童蒙而得之不易也。今子自遠方而來，敢不以三子所授者，與子言之，子其識之哉。』余遂謨之，朝夕不置，久之恍然有得，盡信杜舉所言非妄也。京城陳氏子有志於詩，故舉斯之傳予，亦予者贈之。」按至治乃元英宗二年（公元一三二二年），距杜甫之死（唐代宗大曆五年——公元七七〇年），已有五百五十二年。在此中間，沒有人提起杜甫有詩律重寶之事。杜甫之子，沒有詩篇留下，是大家所知道的，至於他把詩律傳給門人，那門人應該在詩壇上也有所貢獻，何以也寂寂無聞呢？

我們沒有看到「詩法源流」，只看到「詩源撮要」所載，計杜甫五七言律詩五十三首，每首有評註。有的註語上標明「興氏曰」、「吳氏曰」、「鄉氏曰」、「王氏曰」，大抵則指興成、鄭邊、王恭，而有的地方則沒有，或許是楊仲弘的註釋。全部評註，皆甚簡略，亦無高出他人愈表之處。惟於七律之下，多註明什麼格，是其特點。

茲將其所標各格摘錄於下，以供研究杜詩者的參考。

「詠懷古跡五首」：其一、「三峽」、「五溪」，結上生下格。其二、「宋玉宅」，鈎句格。其三、「昭君塚」，牙頰格。其四、「蜀主廟」，簡節生意格。其五、「孔明廟」，抑揚格。

「秋興八首」：其一、接項格。其二，交股格。其三，纖腰格、又名開合格。其四、雙蹄格。其五、纖腰格。其六，首尾互換格。其七，首尾相同格。其八、單蹄格。

「吹笛」：應句格，正中之變。

「送韓十四歸江東省覲」：開合格，變中之變。

「燕子來舟中」：開合變格，變中之不變。

「江村」：發字格。

「登高」：句應句格。

「奉送蜀州柏二別駕將中丞命赴江陵起居衛尚書太夫人因示從弟行軍司馬位」：敍事格，正中之變。

「諸將五首」：其一、結上生下格。其二、歸題格。其三、纘意格。其四、前多後少格。其五、前開後合格。

「黔中興物」：興兼比格。

「客至」：興兼賦格。

「秋笛」：迴珠格。

「返照」：比興格。

「狂夫」：歸題格，前後相似而變。

「恨別」：一意格。

「和裴迪登蜀州東亭送客逢早梅相憶見寄」：正而變格，特起異耳。

「寒營西安寺鐘樓寄裴十迪」：兩重格。

「野望」：變字格。

「閣夜」：前實後虛格。

「宣政院退朝晚出左掖」：藏頭格。

「題張氏隱居」：先體後用格。

「冬至」：雙字起結格。

其他各首，沒有註明甚麼格。

以我衡見，持田櫥仲弘之手，仲弘假託于杜舉，又假託傳自興、鄭、王三家，再託出己傳之陳氏子，以見衛書立說的身分而已。

芝園詞話

不須勾勒自能深

芝園

前一篇談到朱彊村的兩首小令「浣溪紗」：

獨爲衝波去意閒。曉霞如醉水如錢。爲誰無盡寫江天。　並舫風絃彈月上，當窗山影換潮濘。獨經行處未荒寒。

翠阜紅厓夾岸迎。阻風滋味暫時生。水窗官燭淚縱橫。　禪悅新耽如有會，酒悲突起總無名。長川孤月向誰明。

這兩首詞，王國維最爲心賞。但他所賞的，是「獨爲衝波去意閒」，而我卻認爲這兩首詞中，應以「禪悅新耽如有會，酒悲突起總無名」這兩句爲最佳。

爲什麼這兩句特別好？那是因爲這是在毫不費力的、絕無勾勒的筆下，道出了心上的意念，而這意念又是極概括性的，任何人都會有，只是一時道不出。

我們在新懂得一點道理時，不管它是文學上的抑或宗教上，哲學上的，總覺得非常高興，而且覺得已經理會着，已經懂得許多了。一高興便有繼續研究下去的興趣，朱詞這「新耽」兩字，便是把這種心理狀況寫出來。

然而，到深入研究時，才知道所理會着的，還不是習然貫通，只是觸及問題的表面而已。這情形非常的普遍，所以朱彊村以「如有會」這三個字來代表。「如有會」者，似乎已明白，但不是徹頭徹尾的明白。

這是我們時常有過的經驗，但苦於無法概括地說出，彊村卻以寥寥的七個字說出了，他是多麼的坦白、率直，而又深刻。

後一句「酒悲突起總無名」，也是一般所遇有的不少人，都可能有過酒後狂言、酒後狂哭或悲嘆的經驗。

酒後情緒和清醒時截然不同，那是不可預期的無端感觸，要是查究生感觸的原因，實在困難。只有用「無名」二字來形容。

是酒徒必然知道，「酒悲」突起總是「無名」的；不是酒徒，更容易有這種突然而來的醉意醉態。所以他這一句，也是帶有概括性的——包括酒徒與非酒徒。

而「禪悅」與「酒悲」，在字面上對得異常工整，絕不是有心雕琢。不須勾勒而深意自出，這在文學表達技巧上確是高明的。

我覺得，吳夢窗好用詞藻，細加勾勒道染，看來只教人激賞其吐屬與運用之妙，而不會教人起內心的共鳴。讀了朱彊村這兩首詞後，再讀夢窗詞，更覺得夢窗索然無味了。

文采

杜光庭的「虬髯客傳」

文傑

杜光庭的「虬髯客傳」，是唐代傳奇作品中流傳很廣的一篇。這篇文章是以隋末天下大亂，羣雄競起的動盪社會爲背景，而作品中所寫的虬髯客，乃是以俠士的姿態出現。在作者的筆下，虬髯客是當時的英雄人物之一，他胸懷大志，乘着天下動亂的機會，準備來打天下；但是奇怪得很，當虬髯客遇到李靖和紅拂女，談及太原有位李世民以後，他對天下的信心便即大爲動搖。及至後來被一位道士看相，斷言他不能爭到天下，虬髯客即決定到海外去，把家財全部贈給李靖，讓李靖去幫助李世民平定天下。「虬髯客傳」故事的梗概只是如此這般。杜光庭在唐末動亂之世寫這篇作品，其用意不外是企圖以迷信與故事，說李唐擁有天下乃是受之天命，任何人也不能把唐朝推翻，所以他在作品中寫道：「人臣之謬思亂者，乃螳臂之拒走輪耳。我皇家垂福萬葉，豈虛然哉！」這種替封建統治者維護利益的文章，在今天來看其思想主題的必須批判是非常明顯的。不過，單就文章對人物描寫的技巧來說，「虬髯客傳」卻具有其成功的地方。

在「虬髯客傳」整篇文章中，作者着力描寫、着墨最多的乃是虬髯客其人。虬髯客這個人物，在文章中是突然出現的：「忽有一人，中形，赤髯而虬，乘蹇驢而來。投革囊於爐前，取枕欹臥，看張梳頭。」這人來頭不小，所以李靖雖惡他無禮，一時卻也不知怎樣辦才好。「客抽腰間匕首，切肉共食。食竟，餘肉亂切送驢前食之，甚速。」「於是開革囊，取一人頭並心肝。卻頭囊中，以匕首切心肝，共食之。」「言訖，乘驢而去，其行若飛，迴顧已失。」這幾段話寫出了一個俠士的形象，讀者雖未窺其全文，此虬髯客這一個俠士的印象已深印腦海之中。

作者在文中正面寫李世民的字句雖不多，但卻側重寫他的儀容，其目的在使讀者對李世民產生「真命天子」的感覺。「使迴而至，不衫不履，裼裘而來，神氣揚揚，貌與常異。」「俄而文皇到來，精采驚人，長揖而坐。神氣清朗，滿座風生，顧盼煒如也。」這就是虬髯客眼中的李世民。而且由於作者是把李世民作爲文章的真正中心人物，故文中有許多句語雖在寫虬髯客的識力和志氣，但實際上亦是在爲對李世民的這些着力。類似這種側面的寫法，不但使讀者對人物的印象較爲深刻，而且往往也要比正面描寫困難。

文中對李靖和紅拂女也是着墨不多，主要是將兩人放在一起來寫。寫紅拂私奔那一場，一方面寫紅拂這樣說：「妾侍楊司空久，閱天下之人多矣，無如公者。絲蘿非獨生，願托喬木，故來奔耳。」又說：「彼（楊司空）屍居餘氣，不足畏也。諸妓知其無成，去者衆矣。彼亦不甚逐也。計之詳矣，幸無疑焉。」充份寫出紅拂對李靖的傾慕，令人感到這個女性具有特異的膽力和識力。一方面寫紅拂深夜盛妝而歸時，李靖驚而答揖。又說李靖「不自意獲之，愈喜愈懼，瞬息萬慮不安。……數日，亦聞追訪之聲，意亦非峻。乃雄服乘馬，排闥而去，將歸太原。」充分寫出李靖的矜持和驚喜的狀態，切合當時他的處境。其次，對李靖、紅拂遇虬髯客那一節也寫得極爲生動：「忽有一人……取枕欹臥，看張梳頭。公怒甚，未決，猶刷馬。張熟視其面，一手握髮，一手映身搖示公，令勿怒。急急梳頭畢，斂衽前問其姓。……張氏遙呼：『李郎，且來見三兄！』公驟拜之。遂環坐。」這裏所刻畫的李靖、紅拂的精神面貌，與私奔那一節所寫的前後呼應，完全一致。這是「虬髯客傳」作者與塑造人物形象最成功的地方。

此外，「虬髯客傳」在細節的描寫、氣氛的烘托上也很見工夫，其中寫虬髯客[illegible]的一段尤爲突出：「[illegible]延入重門，門愈壯。婢四十人，羅列庭前。奴二十人，引公入東廳。廳之陳設，窮極珍異。[illegible]中妝奩冠鏡首飾之盛，非人間之物。巾櫛妝飾畢，請更衣，衣又珍異。既畢，傳云：『三郎來！』乃虬髯紗帽裼裘而來，亦有龍虎之狀，欣然相見。催其妻出拜，蓋亦天人耳。遂延中堂，陳設盤筵之盛，雖王公家不侔也。四人對饌訖，陳女樂二十人，列奏於前，似從天降，非人間之曲。食畢，行酒。家人自東堂舁出二十床，各以錦繡帕覆之。既陳，盡去其帕，乃文簿鑰匙耳。」這裏寫虬髯客家中的豪華富麗，比之王公貴族毫無遜色。同時，作者還讓虬髯客在那樣的環境，那樣氣氛中說出這一段話：「此盡寶貨泉貝之數。……太原李氏，真英主也。三五年內，即當太平。」這就顯得更有說服力，充分表達了作者替唐代統治者說話的立場。「虬髯客傳」的主題雖然[illegible]不得，但表現在人物描寫方面，都寫得[illegible]，生氣勃勃，[illegible]的。

談學習語文

紹元

什麼叫語文？語文就是語言，就是平常說的話。嘴裏說的話叫口頭語言，寫到紙面上叫書面語言。語就是口頭語言，文就是書面語言。把口頭語言和書面語言連在一起說，就叫語文。這個名稱是近年才用起來的。以前這個學科的名稱，小學叫「國語」，中學叫「國文」，現在統稱「語文」。

語言是一種工具。工具是用來達到某個目的的。工具不是目的。比如鋸子、刨子、鑿子是工具，是用來做桌子一類東西的。我們說語言是一種工具，就個人說，是想心思的工具，是表達思想的工具；就人與人之間說，是交際和交流思想的工具。思想和語言是分不開的，想心思得靠語言來想，不能憑空想。可以說，不通過語言的思想內容是不存在的。固然，繪畫、音樂、舞蹈表達思想內容是不憑藉語言的，繪畫憑藉線條和色彩，音樂憑藉聲音和旋律，舞蹈憑藉動作和姿態，可是除了這些以外，表達思想都要依靠語言。

就學習語文來說，思想是一方面，表達思想的工具又是一方面。工具有好有壞，有的是鋒利的，有的是遲鈍的，有的合用，有的不合用，這是一方面。思想也有好有壞，有的是正確的，有的是錯誤的，有的很周密，有的很粗疏，有的很深刻，有的很粗淺，這又是一方面。學習語文，這兩方面都要正確對待。

有些人認爲只要思想內容好，用來表達的語言好不好無所謂；有些人甚至認爲語文是雕蟲小技，細枝末節，不必多注意。既然這樣，看書無妨隨隨便便，寫文章無妨隨隨便便。實際上，以爲不對，反而認爲寫出來半通不通，看書，馬馬虎虎地看，書上的語言還不甚了了，怎麼能真正理解書的內容？寫文章，馬馬虎虎地寫，用詞不當，語句不通，怎麼能說思想內容好？文章寫不通，主要由於沒想通，半通不通的文章就反映半通不通的思想。

有些人認爲只要好了語文，思想內容的問題也會隨之解決，因而就想專在字詞語句方面下功夫。這個想法也不對。有人以爲文章寫不好，這只是「寫」的問題，[illegible]了語文，[illegible]一定寫得好？不[illegible]什麼？因爲寫文[illegible]說明事理，對[illegible]事理比較全面地了解，加上語文程度不錯，才能寫好文章。這樣說來，要寫好文章，既要在語文方面下功夫，也要在實踐方面下功夫。兩方面的功夫都要認認真真地做，切切實實地做。

學語文爲的是用，就是所謂「學以致用」。經過學習，讀書比以前讀得透徹，寫文章比以前寫得通順，從而有利於自己所從事的工作，這才算達到學習語文的目的。進一步說，學習語文還可以養成想得精密的習慣，理解人家的意思務求理解得透徹，表達自己的意思務求表達得準確。這樣看來，學習語文的作用就更大了。

詩歌淺析

擬人的寫法

石峻

前山欺我船兀兀，結約江妃行小艣。乘我船搖忽遠遠，見我船定還孤出。老夫敢與山爭強，受侮不可更禁當。醉立船頭響到夕，不知山于何許藏？

——楊萬里：「夜宿東渚放歌」

楊萬里此詩係作於宋淳熙十六年（公元一一八九）的秋天，原本一共三首，這是其中之一。

前六句是寫作者在高低搖晃的船中，看見岸山忽隱忽現。「兀兀」是搖動不定。「結約」是約訂。「江妃」是神話中的一個女性江神。「小艣」是小我擒，思作劇。「禁當」是抵受。這一段是說，前面的一座山，欺我所乘的船，一上一下，搖搖晃晃，聯結了江妃來進行惡作劇。它趁我的船在搖晃當中，忽然逃得遠遠的，進一點蹤影也沒有。等到我的船安靜下來時，卻又孤高地聳立出來。我這個老頭兒怎敢與這座山爭強，只是被它這樣作弄，心裏實在氣不過啊！這一段寫船在大浪中行駛時的情景，非常巧妙而活潑生動，這是要有親身的經歷，才能寫得出來的。

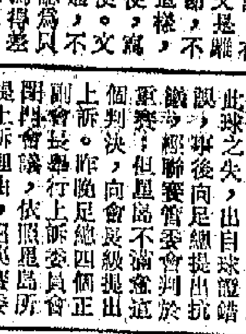
蘇軾的「青山久與船低昂」、「孤山久與船低昂」，是說船在浪中忽高忽低，船高則覺山低，船低則覺山高。這種情景，和本詩也很相似，不過蘇軾只是如實地描寫，不像本詩說得這樣生動有趣。

楊萬里另一首「午過橫林回望惠山」：「雪餘官路已生塵，獨害長河水稍渾。但被惠山尋不見，忽然過我到橫林。」行行之間，不見了惠山，偶然回頭一望，卻又見到了惠山。寫惠山好像跟作者捉迷藏似的，和本詩的描寫手法相類。

末二句是寫泊船以後的情景，點出夜宿。說，泊船後，喝了些酒，醉醺醺的站在船頭張望，要找出這座可惡的山。可是，一直站到天黑還找不到它，不知它到底躲藏到那裏去了。作者故意說成自己與山爭強，他雖然是「受侮不可更禁當」，但那時山和江妃聯手，自己無法爭強，只好暫時認輸。到了船兒停泊下來，滿以爲這座山今回一定無所遁形了，但這山好像有意要作弄到底，偏不露面，他的一肚怨氣，始終沒有發洩的機會。這種幽默的描寫，讀了令人發噱。

作者在詩中採用了擬人手法，賦予景物以感情和動作，可以說，這是他的詩歌特點之一。他的其他作品中出現這種寫法的，例如：「岸柳垂頭向人揖，[illegible]」、「小松能許劣（這樣頑皮），笑我龍鍾[illegible]」、「青山自負無塵色，盡日殷勤照碧溪」、「忽作青白眼，閑視向我嗔」、「荷花入暮猶愁熱，低面深藏碧傘（荷葉）中」、[illegible]等等，都是[illegible]令人感[illegible]了。

體育



星島嘉山鬥港會　警察花墟迎東方

足球聯賽今港九齊開火

【本報訊】甲組足球聯賽，今天下午四時有兩場分別在港九舉行，星島對港會於嘉山球場，東方對警察於花墟球場；每場都有雙方預備組隊，於二時一刻作序幕戰，也都是第二循環週的比賽。在第一循環週時，甲組星島勝港會二比一，東方勝警察二比〇。

今天兩個甲組「戲碼」，都是平淡得很，而且連日春雨連綿，場地濕滑，球員腳[illegible]。那技術較佳及對控球較有辦法的，便可贏得[illegible]。星港之戰，無疑星島球員腳法較好，將會以技術控制戰局而取勝。不過，港會雖然[illegible]，他們的球員現由於勤練，氣力充足，球技[illegible]，相信今天他們憑着體力和氣力而頑強的抗到底，使到星島陷於苦戰而後勝。

方、警之戰，如警察仍像以往一樣，隨便起用預備組球員上陣，前鋒[illegible]守力量，恐不是東方的敵手。雖然東方的「浪底」[illegible]，亦「濕地波」更無把握，但氣力和拚勁[illegible]，是有可能拚倒警察的。倘警察再失兩分，則[illegible]，說不定給流浪有翻身機會。

星島：何區永雄、李炳德、曾鳴、容霜達、黃源、顏袞余、興新國強、天富、何麟、區彭年

港會：[illegible]

東方：甘明、史提芬、婁堅、麥洛林、伊勒、[illegible]

警察：陳國雄、林尚義、陳北萬、倫先、馮紀光、曾鐵鼎、李錫惠、劉守政、何義新、黃成、伍炎勝、[illegible]

球場之外各有輸贏

星島得直元朗曲矣　元朗條氣從此順乎

足總上訴委會宣佈元星不重賽

【本報訊】甲組銀牌初賽星島對元朗一戰，星島以一個「罰球」，造成二比一的紀錄擊敗元朗。元朗以此球之失，出自球證錯誤，事後向足總提出抗議。經聯賽管委會判於星島；但星島不滿意這個判決，向會長級提出上訴。A項，球證的判決比賽紀錄爲事實的。同時上訴委員回執委會對有關的腳比賽球證之上的表現，不再採取行動，但有繼續進一步考慮的必要。

判決理由宣佈後，有記者提出詢問：所謂執法問題，只係研訊是執法細則[illegible]。負責人對上訴委員會如此判決，大表不滿。他表示要將此事向會方報告，如會方也反對此一判決，然後採取行動。[illegible]元朗得不到[illegible]，是元朗本身的損失，依照「職業波」條例，必要時即可採取法律行動來解決的。

電話與元朗　昨瓜分兩球

元朗演出很差　不敗算是幸運

【本報訊】昨天在花墟場舉行的甲組足球聯賽，電話對元朗，各得一分，門票收入四千二百八十餘元。

甲組比賽，過程緊張。電話步步搶先，攻勢猛烈，壓門威脅比元朗大；後防破壞力亦大，只因一時錯漏失掉一球。照比賽過程電話不勝，實在有些不值。元朗的表現，未見出色。後防以周興熾、陳輝洪、胡順龍踢得較佳，前鋒缺了趙國泰，更因麥楊銅不在狀態中，只靠何新華、歐陽純支撐，威力大減，不敗亦算幸運。

開賽後，六分鐘，電話由周少雄出擊獎子福，元朗陣容不變。七分鐘，元朗在進攻中，文劍業傳球，歐陽純越過張志培一射入網，一比一平。十四分鐘，電話與汝賢開出角球，周少雄頭球攻，頂，梅永達將球挾出，張志培再射，打中元朗的守門彈出，劉毅文衝前一頂，又告中欄彈出。

再戰，電話由周少雄出擊子福，元朗陣容不變。人稍會下斜射出界，失掉良機。卅七分鐘，獎子福傳球，葉振發射出界。電話以一球領先半場。

[illegible]攻，陳輝洪犯規，獎子福射出罰球，與汝賢在離門十八碼處射門，皮球彈中門楣，梅永達未能及時拍出，反而撥了入網，電話領先。

入一球。廿五分鐘，替電話先攻，歐陽純傳球，胡順華在近門八碼處無人看管下斜射出界，失掉良機。卅七分鐘，[illegible]

乙組籃球賽結束

天皇得冠軍升班

【本報訊】公開組籃球聯賽乙組四強決賽，昨晚在[illegible]球場演出最後兩場。戰果是：天皇勝占美八七比六一；深友勝星島七二比五七。這項比賽，至此已告結束，計冠軍天皇、亞軍深友，季軍星島，殿軍占美。根據賽例，天皇下屆升上甲二組。

甲組足球聯賽積分表

截至三月六日止

隊名	怡和	星島	元朗	消防	九巴	東昇	東方	電話	南華	警察	流浪	港會
賽次	一七	一七	一八	一六	一七	一五	一六	一七	一六	一七	一七	一七
勝次	一三	九	一〇	八	七	七	四	五	四	四	一	二
和次	三	七	三	四	六	一	七	五	六	三	五	二
負次	一	一	五	四	四	七	五	七	六	一〇	一一	一三
得球	五八	三二	三三	三四	一八	三一	二〇	二七	三一	二六	一六	二三
失球	一九	一四	一七	二一	一八	二九	二七	二六	二五	四〇	三三	六九
積分	二九	二五	二三	二〇	二〇	一五	一五	一五	一四	一一	七	六

下週足球賽程

【本報訊】足球總會昨天發出下週各項比賽秩序，最受注意的還是甲組銀牌秩序中的東昇對元朗或星島的一場（在初賽中，星島雖勝元朗，但因一個問題波尚未解決，誰能獲得複賽權，尚未可知）。警鐘對南華的一場，也同樣受到重視。現將下周賽序錄如下：

表演賽 十一日（星期三）

怡和 對 蔡消警　大球場　八時正

序幕戰

港青 對 陸軍　大球場　六時一刻

表演賽 十三日（星期五）

警消聯 對 蔡消警　花墟球場　四時正

序幕戰

警察分區制七人淘汰賽決賽下午三時一刻

甲組銀牌賽 十四日（星期六）

東昇對元朗或星島　花墟球場　四時正

預備組銀牌賽

東昇 對 警察　花墟球場　二時正

乙丙組銀牌賽

甲組銀牌賽 十五日（星期日）

警鐘 對 南華　嘉山球場　二時正

港會 對 消防　港會球場　四時正

電話 對 南華　花墟球場　四時正

預備組銀牌賽

消防 對 電話　港會球場　二時正

星島 對 南華　花墟球場　二時正

乙丙組銀牌賽

渣打 對 愉園　嘉山球場　二時正

光華 對 嘉山　嘉山球場　四時正

海軍 對 渣華　跑馬地場　二時正

凰影 對 空軍　跑馬地場　四時正

公民 對 獄吏　跑馬地場　四時正

港青 對 中青　跑馬地場　四時正

丙組甲聯賽

標氣 對 港體　跑馬地場　二時卅分

丙組乙聯賽

斯達巴對凝星　跑馬地場　二時卅分

甲組銀牌賽 十七日（星期二）

九巴 對 怡和　花墟球場　四時正

預備組銀牌賽

怡和 對 東方　花墟球場　二時正

初級團體乒乓賽　種子隊名單披露

【本報訊】乒總主辦的公開男子初級團體乒乓球賽，明天上午十時在伊館開鑼。

這一屆男子初級團體賽，共有四十八隊參加，分八組作單循環初賽，每組取積分最高的一隊，合共八隊分上下線作單淘汰制複賽，然後產生最後四隊決冠軍。

被綱爲種子隊的有：愉園一、愉園二、公民A、星島B、金銀器皿、南華A、力行、福建等八隊。由於去屆冠軍公民一隊和亞軍福友隊的原有球員依例已升上高級組，公民A則仍被列爲種子隊，福友則以非種子球隊的姿態出現。

八種子隊中，福建擁有陳金鍊、賴仲文、邱惠文、王定棟等，實力較強；愉園一有鄧唐華、鄭永基、李錦勝、羅水防等，人手也很平均。金銀器皿的梁錦城

（愉園一）鄧唐華、李錦勝、羅水防

（愉園二）梁普榮、何家敏、宮成業

（南華A）林永華、陳日新、林國柱

（力行）何燕強、李文華、陳忠豐

（福建）陳金鍊、賴仲文、邱惠文、王定棟

（公民A）梁樹偉、彭安、（金銀器皿）梁錦城、潘清泰

（星島B）張宇懋、鄧永波、陳燕、周滿

油旺尖小球賽　紅纓鐵騎告捷

【本報訊】油、旺、尖區賽昨晚在小球場舉行，上午八時，紅纓對三角牌；下午六時，研藝對雄風；晚上[illegible]。結果：紅纓鐵騎勝金青三比〇；電機A對靜琛一場改期。

公民武術班昨正式開課

【本報訊】公民體育會武術班，參加者男女老少六十餘人，昨晚開課，教師李細深，該會負責人致詞，說明學武不要有正確的武德，聚精會神……

南華主辦國術週會　定週日截止報名

【本報訊】南華體育會主辦的第二十四屆全港學界國術週會，將於本年四月中舉行，現定於本月八日（星期日）下午五時截止報名。

郭滿華被指犯規　球庭昨如此判決

停賽四週罰款可減「刑」

【本報訊】足球總會紀律小組昨天召開會議，對東昇球員郭滿華停賽四個星期。

郭滿華是在去月十五日東昇對警察一場被指犯規，研訊結果，作出上述決定。

國產成藥
國產成藥，方正純料，明效大驗，暢銷海外。

陳志英
跌打 骨科 專治跌打 傷科 肌肉 刺傷 風濕 腫痛
香港洛克道410　電話：727880

中醫教授 蔡啟超 主診
風濕 耳鼻 胃病 喉舌 瘡毒 痔漏

國藥

大公報 分類廣告

電話荒仍嚴重 短缺近二萬個

觀塘荃灣等工業區均需求甚殷

電話簿越來越厚問題未定出解決善法

【本報訊】電話荒的問題仍然相當嚴重，尤其是九龍工業區及新界各區，等候安裝電話的居民為數甚衆。截至一九六九年底止，港九新界共有一萬九千八百一十九個申請者等候安裝電話或等候搬遷電話。「電話業務諮詢委員會」昨天發表的報告書透露了上述情形。

申請安裝電話最困難的是九龍區，共有一萬二千多申請者在等候，其次是新界，有六千一百多名等候者，港島區則有一千二百多人等候。

下面是電話荒最嚴重的幾個區域：㈠觀塘，有四四三二人等候；㈡深水埗，有三六四三人等候；㈢九龍城，有二一四四人等候；㈣荃灣，有一三八一人等候；㈤粉嶺，有一〇六六人等候；㈥葵涌，有九七五人等候；㈦元朗，有七八九人等候；㈧黃大仙，有七一四人等候；㈨上海街，有七〇九人等候；㈩沙田，有五一三人等候。

其餘有逾百申請人等候安裝電話的區域還有：中區、西區、香港仔、筲箕灣、紅磡、旺角、窩打老道、青山、大埔、長洲等。

電話諮詢委員會主席胡百全宣稱，電話公司在港島大部分地區已實行申請電話「有求必應」的政策。深水埗區目前逾三千申請者的假定「清理」日期為今年四月，觀塘、九龍城目前逾千申請者則要遲到九月及十月才可望全部得到電話。

胡百全承認新界電話中，荃灣及葵涌的情形「繼續嚴重」。

根據統計，一九六九年向電話公司申請電話的有八萬五千八百五十六起，較六八年的八萬二千零八十二起增加三千七百多起。至去年底止，全港共有四十萬七千三百多條電話線。按人口平均，則為每一百人有十二點四五具電話。

電話簿越來越厚的批評，現經引起居民廣泛的批評。電話公司一名顧問已提議一九七一年的電話簿應按區域分開釘裝，一本是港島，另一本是九龍，黃頁則可能與電話簿分開。

年近八十 為老不尊 澳老翁非禮小姊妹

女母欲懲誡色狼反被色狼所傷

【本報訊】澳門消息：澳門新填海處一雙小姊妹，兩年來遭一名年近八十的老翁屢次非禮。這宗驚人非禮案是該雙小姊妹的母親被打傷後揭發出來的。

該老翁名黃×發，現年七十九歲，住澳門新填海一八×號木屋。據悉，該老翁無結婚，故無子女。他在上址斥資蓋了一些木屋，租與別人居住，並在該處種了一些菜。過去他姪兒、姪婦與他同住，後來姪兒姪婦去了香港居住。

被非禮的小姊妹名陳×英（六歲）和陳×芬（四歲），其父是個搭棚工人，其母（即傷者）名×妹（三十八歲）。他們一家在六八年四月以五百元向該老翁買了一間木屋居住。

據傷者事後揭露，該老翁第一次非禮這雙小姊妹是在他們遷進上址不久後發生的。當時被非禮的陳×英還只四歲。一日，該老翁乘傷者不覺時，將陳×英抱入屋，並強脫陳×英的衣褲，拖在床上猥褻，陳×英驚得哭號。事後傷者向老翁的姪婦新說該老翁的非禮行為，但老翁的姪婦聽後只有苦笑而不敢說話。

又至去年八月，陳×英如廁，該老翁又尾隨在後進入廁所內，被鄰居發覺，傷者聞訊大驚，急忙追入廁內，又發覺女兒被非禮。

小姊妹三次被非禮之後，其母步步為營，處處防範，不讓女兒外出獨玩，這樣，一年來都無事發生。

不料，前天事件重演，陳×芬又被非禮。事情發生於前天上午十時，當時傷者叫陳×芬到門口放小雞，陳×芬聽命，將小雞拿到門口放籠。但這一去，十五分鐘仍不見回來，於是出門尋找她，又見女兒哭哭啼啼，光着身子，被老翁侮辱。陳母慈不可遏，找來了一條木棒想懲誡一下老色狼。但老色狼不甘被打，也找了一條木棒，在街上追打陳母，打傷了她的手腕。後來，老色狼被驚動出來的街坊合力制服，交警方扣留。

這宗打架傷人案揭發了這宗駭人聽聞的非禮案，引起了街坊的憤慨，同時揭發一連串的非禮事件，原來附近先後有不少婦女遭這個老色狼非禮。街坊還揭露，早年其同住的姪婦亦被非禮，其中一次是其姪婦在廚房內做飯。

胡說什麼可賺錢廿倍 有人藉軍票設騙局

新界有一些鄉民已經上了大當

編輯先生：

弟最近發覺一件怪事，而且可能是個大騙局，所以希望貴報能撥出寶貴的篇幅，予以揭發，免使新界鄉民上當，白白遭受損失。

事情是這樣的：一個時期以來，新界一些地區有這樣的傳說，說什麼日寇侵略香港時所發行的軍票，如果現在仍然持有者，可以登記起來，到今年六月份就可以換回港幣，每一百元軍票可換港幣四百元。又說如果手上沒有軍票者，也可以買，新界某區有軍票賣，二十餘元港幣就可以買得軍票一百元，將來再換回港幣，可得回四百元。又盛傳說已成立了一個所謂「向日本政府交涉」的「委員會」。這宣之鑿鑿的說，這個會是由一名叫韭××主持的。

因此有人將自己的一些積蓄用來買軍票，希望幾個月後能賺回廿倍的利錢。我的一位親戚，也將他一生的積蓄五萬元買了軍票，他滿懷希望，說到了六月份可以收錢。前幾天他又說有不少人購買了大量的軍票。

經過深入了解，我查出了這個韭××，原是寶安人，解放前夕逃來香港，一向在新界勾結一些壞人，依仗有洋老闆撐腰，常出入衙門，在新界橫行，向粉嶺、元朗、青山等地偏門的檔口收黑錢。他的親戚簡某，則是他在新界搞「登記」及購買軍票的得力助手。鄉民購買軍票，由韭、和簡兩人到新界某區購買。簡某還到處向人遊說購買軍票後將來所得到的「好處」，落足咀頭，叫別人買番多少。當別人上當買了軍票後，又要人家保守秘密，不僅不要對別人說，就是親人也不要亂說，故作神秘一番。由於他們的甜言蜜語，使不少鄉民都買了他們的軍票。可以想像得到的，那有這樣大的蝕本生意呢？這分明是騙局。所以萬望貴報能及早予以揭發，免使鄉民繼續上當。謝謝。並祝

編安

讀者 洪×× 三月五日

陸上戶口統計試驗 將於本月十五開始

【本報訊】港英宣稱將於三月十五日開始進行「第二次陸上戶口統計試驗」，至二十五日結束。

據稱，這次統計是「基於抽樣性質」，由戶口統計員訪問港九新界各區抽樣分段內的住戶家庭。詢問的問題包括性別、年齡、籍貫、婚姻狀況等等，說是要「明瞭本港居民在生活及工作上的方式」。

新區商店難頂百上加斤

租值一加竟逾三成

慈雲山店戶昨進行交涉 要求當局撤銷「升級」加租措施

【本報訊】慈雲山新區接獲升級加租的商店店主，對港英當局加租感到不滿。他們指出，徙置區的商店是小本經營，他們全家動手，才勉強維持生計，如今一旦加租百分之三十以上，不啻是百上加斤。昨日，該區三座百間接到加租的商戶派出代表及帶同聯名的信件，到該區辦事處，要求當局撤銷加租的措施。

向徙置事務處交涉的是第廿四、四十八、四十九座三座九十二間接獲加租通知的商戶。這些商戶的租金有部份由原來的七十一元五角，加至九十二元五角；有部份由九十四元五角加至一百二十二元五角。加租率均為百分之三十以上。這些商戶大多是雜貨店、士多，其中一部份是肉食檔等。他們表示，商店的顧客全部是各該座上的居民，而且現在物價騰貴，居民的購買力日低，所以生意並不理想，每天平均不過數十元，而做百多二百元生意的是很少。因本少利微，大多商店都請不起伙記，不少是一家大小動手，親力親為，始能勉強維持一家生活。店主們表示，加租後，他們的生意更難做了。

昨日上午，該三座九十二間商戶派出八名代表，持一封由各商戶聯名、簽署的要求當局撤銷加租的函件往該區辦事處，要求會見該辦事處的主任。該辦事處職員說主任不在，代表們將信交由辦事處職員簽收後，始離去。

該信說：「我等是慈雲山新區第廿四、四十八、四十九等座商戶，日前接到徙置事務處通知，謂由本年度四月一日起，要實行升級加租百分之三十左右，各商戶對此無理加租甚感驚異。衆所周知，新區營業，要靠當地街坊為顧客對象，各商號均屬小本經營式生意，要動員全家老少日夜苦捱，始能維持展費，甚至因支持不了而停業、轉手與別人的情況亦常有所聞。值此物價高漲，小本經營更加難做，而當局在提出不加租之際，竟然對我等小商民加租，等於是百上加斤，必然使商戶更難維持，進而影響營業和生活。因特聯名請求豁免升級加租，尚希體恤商艱，收回成命。」

展示祖國英雄人物形象 新工藝品明起展出

地點在中國出口商品陳列館內

【本報訊】一批以歌頌祖國英雄人物為主題的新工藝品將由明日起在尖沙咀中國出口商品陳列館展出。

這批新工藝品，以祖國英雄人物、英雄集體的動人事跡為創作題材，展品包括有泥塑、脫胎漆器、瓷器、貝雕畫、樹皮畫、麥稈畫、絨繡畫等，內容十分豐富。會場並將同時展出一批反映英雄人物事跡的連環組畫，使觀衆對新工藝品的內容有更深刻的了解。

新工藝品展覽由明日開始舉行，陳列部開放時間為下午一時半至六時，逢星期二休息，假日照常開放。

目前在陳列館展出的去年秋季交易會部份展品，將於今明兩天最後展出。

三兩日內難望放晴

【本報訊】北方冷空氣不斷南下，本港受到影響，天氣日內難望好轉。

昨日本港上午吹清新東風，整日天陰，間中有微雨，天氣頗為潮濕。據天文台報告：昨日最低氣溫為攝氏十三點四度，下午最高氣溫十五點六度。今日仍天陰。

據廣東省氣象台昨日預告：三日內，本省大部地區陰天，有小雨。今日，有弱冷空氣從南來。新疆冷空氣於明（八）日到（九）日影響本省，強度中等。

薛璞硬要停小巴牌

在激烈反對下不得不改改口風 表示對嚴重違例者才用此權力

【本報訊】港英交通處長薛璞昨日仍堅持要實行「吊銷小巴牌照」的說法，稱「目前並無改變此種做法之可能性」，不過，薛璞也不得不改改口風，說只有對那些嚴重違例者，始運用吊銷公共小型巴士牌照之權力，並且無意在不合理的情形下運用此種權力。

薛璞並說，加強控制小巴及其他此類規例，「不會使小巴車主受害」……

怪火燬澳一農家 八條肥豬葬火窟

藍焰突冒起 澆水更成災

事主損失八千疑是被人整蠱

【本報訊】澳門消息：前日凌晨四時許，澳門馬路邊九號木屋發生離奇失火，火勢猛烈，戶主三母女連細軟財物也來不及取出，倉惶逃出。消防員聞訊到場，經大半個鐘頭灌救始把火勢撲滅。該址住所、豬屋、雞舍、麥稈房及雜物房等共八間木屋付諸一炬，八隻大肥豬被燒死，估計損失達八千元。戶主懷疑這次火燭是被人「整蠱」放火所致。

該戶主名陳妹，四十八歲婦人，與十五歲女兒林志英及十四歲兒子林淬同住上址。陳妹的丈夫林某，十多年前因與妻子發生意見後，一氣之下，往港謀生，一直未有返澳，陳妹賴飼養雞、豬為生。

前日凌晨四時許，陳妹之鄰舍內一個廢棄之火水罐突然冒出一團藍色火焰，林志英起身後，即向水煲取水灌救，但這時火勢已燃及住所、雞舍及雜物房等木屋。陳妹驚醒後，即喚醒兒女，連細軟也不及收拾，便倉惶逃出。

據陳妹說，這次火燭疑是被人放火的，因為日前她曾和某人結怨……

吧女中伏被劫

兩飛電梯前守候

竊賊因所獲不多進而入屋搜掠

【本報訊】昨晨，一名十八歲吧女，被兩名歹徒在大角咀一大廈入屋進行搜劫。被劫事主……

香港仔鴨脷洲間 或會築一橋連接

「長期發展草圖」有此計劃

【本報訊】據城市設計委員會昨天公佈的香港仔和鴨脷洲大綱分區計劃草圖顯示，在香港仔與鴨脷洲之間計劃建一條橋，把兩處連接……

新草圖顯示，在香港仔大道及田灣街之北，劃出土地八十六英畝作為建屋及工業用地……

筲方便挖掘隧道 花園道交通有改

【本報訊】交通處宣佈，由昨日下午七時至下星期一凌晨六時，花園道與下亞厘畢道交界處之車輛，將改經該處一條臨時橋樑行駛。

與妾爭吵後 大婦被斬傷

【本報訊】昨日下午十二時五十分，荃灣×××，一名女子被斬傷……

公務員加薪問題 英人來港查一番

南昌街一男子 涉嫌藏毒被捕

大氣簡訊

昨天的紀錄

和緩東風，稍涼，有陣雨。下午最高氣溫約十六度。

氣溫 最高 一五點六度 最低 一三點四度

雨量 〇點〇一吋

今年以來總雨量 一點六六吋

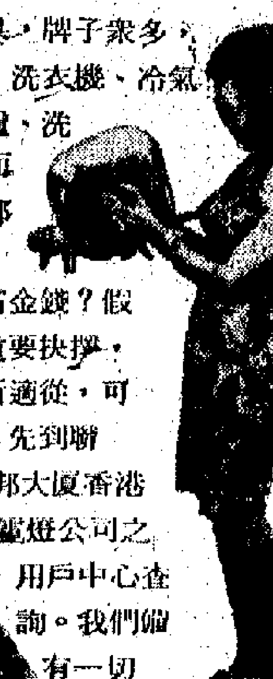
平均期 三點三五吋

相對濕度 91%

風向 東 風速 十浬

你是否感覺花多眼亂無所適從？

現代家庭電器用具，牌子衆多，種類浩繁，雪柜、洗衣機、冷氣機、電爐、熱水爐、洗碗碟機等，不一而足。究竟那一種那一型最適合府上用途，或最能節省金錢？假如閣下面臨此一重要抉擇，而取捨之間，無所適從，可先到聯邦大廈香港電燈公司之用戶中心查詢。我們備有一切有關資料，必能向閣下提供實用意見。例如，以府上面積計算，應裝置若干馬力之冷氣機，每月電費若干，及如何保養等。總之，有關任何電器之資料及用電情形，一應齊備。閣下如初到香港，或喬遷新居，先行參觀用戶中心所陳列之最新燈飾、磨碎機、果汁機、攪拌器、擦鞋機、電子焗爐、或吸塵機、電熨斗、多士爐、電水煲等電器用具，不但能當場決定購買某一牌子，更能決定所需電器之款式、大小、及應付價格等。香港的電器牌子，數以百計，所以用戶中心的諮詢服務，更形重要。為方便在香港逗留短期的用戶，用戶中心更可列舉本港及世界各地供電之伏特及週波數及各種電器之售價，以便比較參考。凡此種種，都是用戶中心為節省用戶時間與金錢而安排的免費服務。



歡迎參觀 用戶中心

hongkong electric

香港聯邦大廈二樓 電話：H-230111

慶祝"三八"國際婦女節 敬致勞動婦女同胞

各種商品 七天特價九折

由三月十日起至三月十四日止

華豐國貨有限公司

北角英皇道395號 電話：718371（十線）

憶往昔備受歧視 喜今天開始醒覺

漁民婦女歡祝三八節

大會主席談對比指出文化革命是變革原因

沙田十餘鄉村婦女集會過節歡呼團結進步

【本報訊】港九新界婦女熱烈慶祝七十年代的第一個「三·八」國際婦女節。今明兩天將有更多的姊妹展開慶祝活動。

港九婦女界慶祝「三八」婦女節大會，定於明（八）日上午十時在九龍普慶戲院舉行。大會後，並於十二時半舉行多姿多采的游藝節目表演。港九各業女工定於三月八日下午八時舉行盛大茶會，熱烈歡慶婦女節。香港仔區各界婦女定於三月八日下午七時，舉行大聯歡。新界各區婦女連日來紛紛展開活動，分別舉行了座談會、電影晚會、聯歡等各種形式頌祝「三·八」婦女節。上水區古洞村的姊妹們，前（五）天舉行預祝婦女節活動，參與盛會的姊妹們十分踴躍，會場充滿節日歡樂的氣氛。

長俸條例再作修改

【本報訊】昨晨發表的憲報，公佈一項「一九七〇年長俸修訂法案」，對現時的長俸條例作若干修訂。

行劫勒索兩案開審

歡慶七十年代第一個「三八」節
港九新界婦女慶祝活動頻繁多采
婦女界大會明舉行　各業婦女亦紛慶祝

【本報訊】港九新界婦女熱烈慶祝七十年代的第一個「三·八」國際婦女節。今明兩天將有更多的姐妹展開慶祝活動。

港九婦女界慶祝「三八」婦女節大會，定於明（八）日上午十時在九龍普慶戲院舉行。大會後，並於十二時半舉行盛大茶會，熱烈歡慶婦女節。

港九各業女工，定於三月八日下午八時舉行多姿多采的游藝節目表演。

香港仔區各界婦女定於三月八日下午七時，舉行大聚餐聯歡。

新界各區婦女連日來紛紛展開活動，分別舉行了座談會、電影晚會、聚餐聯歡等各種形式頌祝「三·八」婦女節。

上水區古洞村的姐妹們，前（五）天舉行頌祝婦女節活動，參與盛會的姐妹們十分踴躍，會場充滿節日歡樂的氣氛。姐妹們分別以座談會、電影會來歡度自己的節日。

愛國電影界的姐妹們，定今（七）日上午十時在普慶戲院舉行慶祝「三·八」婦女節大會，會後放映電影。明（八日）晚並在影聯會舉行聯歡晚會。長城、鳳凰、新聯影片公司的演員、職員們將演出豐富游藝節目。

香港華人文員協會婦女部的姐妹們，今（七）日上午八時在該會九龍游樂部舉行聯歡晚會。姐妹們將表演合唱、小歌劇、相聲、舞蹈、表演唱等游藝節目。明（八日）晚並在九龍游樂部舉行聚餐聯歡，也將演出豐富的游藝節目。

香港華人革新協會定於今日下午七時半在會所舉行聚餐聯歡，並由婦女會員及家屬演出游藝節目。

香港銀行華員會定於明（八）日下午二時舉行會員子弟聯歡會，由該會婦女部主辦。

各商會女職工及會員家屬，今、明兩天也紛紛舉行歡慶「三·八」婦女節活動。今日舉行慶祝活動的有：香港珠寶工藝品商會會員家屬及女職工，今日下午七時將舉行聚會聯歡，並放映電影。

香港抽紗商會女會員及家屬，定今（七）日下午五時舉行聚餐聯歡。

香港草織工藝品進出口商會的婦女們，定三月七日下午舉行聚餐聯歡。

港九鋼材五金進出口商會的婦女們，今日晚上將舉行座談會、電影晚會等聯歡活動。

此外，香港傢俬鋼具進出口商會、香港陶瓷商會以及人壽業等婦女們，分別定於三月八日下午舉行慶祝「三·八」婦女節聯歡活動。

上：香港仔漁民婦女慶祝「三八」節；下：沙田各村婦女慶祝節日的會場

憶往昔備受歧視　喜今天開始醒覺
漁民婦女歡祝三八節
大會主席談對比指出文化革命是變革原因
沙田十餘鄉村婦女集會過節歡呼團結進步

【本報訊】「山歡海笑樂洋洋，高歌讚頌紅太陽」，香港仔漁民婦女放聲歡唱，熱烈慶祝自己的節日「三·八」婦女節。

香港仔漁民婦女逾百人，昨晚懷着歡欣的心情預祝七十年代第一個婦女節，衆多姊妹也是第一次歡聚一堂慶祝自己的節日，更難得的是不少男漁民也參與盛會。明亮的燈光照耀着一張張笑臉，一陣陣歌聲、掌聲在會場迴蕩，漁民姊妹心情舒暢，表演自己編導的話劇：「漁民婦女站起來」，唱着歌曲：「千萬顆紅心在激烈地跳動，千萬張笑臉迎着紅太陽」，唱着蓮花板、跳起「女民兵舞」，「有多少熱情的歌兒要對您唱……我們有多少貼心的話兒要對您講……」歌聲激越，心情激動，山歡海笑。

大會主席在講話中談及「三·八」婦女節的來歷，並提到此時此地漁民婦女的地位。她說，在過去，漁民婦女連穿鞋也沒有權利，整天躲在尾艙裏煮飯、洗衫、抱小孩，前艙是男人的天地，婦女到前艙被認爲不吉利。丈夫打老婆猶如打鹹，喜歡打就打。婦女更不能跨過船頭與魚網，否則被認爲拋頭露面，受到不平等待遇，有冤無路訴，只能推諉八字命運。但是這種不平等的遭遇，近幾年已有了一些改變，尤其是經過無產階級文化大革命的洗禮，更多漁民兄弟、姐妹親身經受教育與鍛鍊，漸漸改變了對婦女的看法，使漁民婦女的地位比以前有了改變。今天，男人能去的地方，不少姐妹都能參加，生活上逐漸受到平等待遇。想過去，看看今天，我們漁民姐妹更加關心國家大事、替漁民兄弟、姐妹辦事。她並指出漁民姐妹在此時此地，更應爭取應得的權利，注意對子女的教育，以免自己的下一代受不良社會風氣所影響而走上歧途。

【本報訊】沙田各界婦女昨天熱烈慶祝「三·八」婦女節。參加慶祝聚餐的姊妹，有來自何東樓、火炭、較坑、隔田、大嶺、白田、白石、大圍、田心、禾輋山區等地二百餘婦女，筵開二十餘席。並有話劇、舞蹈等文娛節目演出。

大會主席講話，她說：「今日是我們婦女節『三八』節，是第一次，並得到各村姊妹熱烈支持，參加聚餐非常踴躍。」她說：「今天我們社會主義祖國的姊妹，不但同男子一樣參加生產勞動，平等待遇，在政治上佔有重要地位，這些光榮都是偉大領袖毛主席的英明領導下的社會主義祖國的優越性。」她說：「我們生活在香港，在這資本主義制度下，無論社會工作、家庭生活都受到種種束縛、欺侮、歧視，所謂男女平等，婦女權益，只不過是騙人的鬼話。」她說：「在毛澤東思想光輝照耀下，我們婦女也開始覺醒起來。通過今日的慶祝，姊妹們將會更加團結，更加進步。」

界限街火車橋昨晨慘劇
貧病婦人身首異離
曾說要與夫商家事　藉口如廁反扃大門離家
沙田二人吊頸身亡　一爲巴籍看更

【本報訊】昨晨七時半，九龍界限街火車橋頂發生一宗慘劇。一名中年婦人被火車輾斃，身首異處，死狀極慘。

死者是黃玉珍，四十二歲，與夫及四個子女住九龍仔大坑東徙置區第九座四樓一X一號。其夫姚丘，爲伊利沙伯醫院工人。

死者爲幫補家計在家車衫，去年底，她送貨時，不慎在大角咀碼頭撞傷膝蓋，雖經療治，但行路仍感不便，常常嘆氣。據說前日她突然打電話叫丈夫回家說有事商量，及至昨晨五時四十八分，死者忽起床開門要到廁所去。

距料一去半個多鐘頭未返，其夫心知有異，準備外出找尋，可是死者已將大門上鎖，並留下鑰匙。死者丈夫開門後，到處找尋，均不獲見，最後在界限街火車橋頂，見有一禁人，前往察看，始知妻子被火車輾斃。

老虎岩新區，昨天有一婦人自殺。該婦人叫黃友根，三十二歲，住老虎岩新區第十八座二樓一X九號。

沙田分別有兩名男子在昨晨吊頸自殺。七時半左右，一名二十三歲巴基斯坦籍看更人，被人發覺在沙田濾水廠辦公室內吊頸自殺，送院後證實已死亡。八時許，沙田林村鄉地盤內，發現一名二十三歲男子吊頸自殺，送院後證實已死亡。

喉業工會聯歡　決定擴大徵員

【本報訊】港九喉業職工會，昨晚在工人俱樂部九樓舉行春節聯歡聚餐。工友們暢談在春節期間返鄉歡度春節的情況，大家親自看到我們偉大的社會主義祖國城鄉到處呈現一片興旺繁榮景象，大家都感到信心百倍，要在七十年代的第一年裏，做好團結工作，宣傳毛澤東思想，使更多同胞熱愛社會主義祖國。

工會主席在會上講話時指出，爲了壯大喉業工人的隊伍，決開展擴大徵求會員運動，他號召全行工友人人動手，團結起來，爭取更大的勝利。

上水火警傷人
西貢青衣水荒

新界新聞

【本報訊】新界上水圍上北村兩間木屋，前日凌晨發生火警，屋內兩名老婦受傷。

火警是昨日凌晨三時五十分發生的，當時正是村裏的人都從睡夢中驚醒。據說，起火原因可能是煙頭餘燼燃着衣服所致。當時正是黑夜，屋內兩婦人在火光熊熊之中逃出，但因風勢猛烈，風助火勢，一發不可收拾。兩老婦於逃火時受了燒傷。其中一名叫李四嬌的老人，八十九歲，要在醫院留醫；另一傷者名鄧有娣，五十六歲，手部受傷。兩人同住一間木屋。

在這場火警中，有兩間無門牌的木屋遭焚毀，住在它隔鄰木屋的姚三婆（七十二歲）幸得及時逃出。

鄉民在火光熊熊之中，奮力協助消防員搶救災民的財物。火警後賑家的老人，要求理民府當局撥給她們材料，讓她們在原地重建及給予救濟。

▲新界西貢北約的塔門、高流灣等地，自來水來水微弱，目前要三天供水一次。居民和工廠、洗衣店、理髮店等均感缺水之苦，促有關方面從速解決。

自來水來勢微弱原因，據說是由於輸水管爲沙泥淤塞所致。他們盼有關當局敷設水管，以供應食水。

▲青衣島亦鬧水荒，居民多要向運水小輪購水。

據悉，青衣島居民逾萬，食水用水長期依靠一口水井及一條小溪供應。但是水井的抽水機馬力不足，每天只能開機抽水兩小時，而小溪在乾旱時，更無水可取。因此，居民常要靠小輪由外處運水來供應，但每五加侖水要價三毫子。居民認爲，井水供作食用，本來已不衛生，何況更不足供應，因此希望當局重視他們曾經屢次提出的敷設輸水管的要求。

▲因受冷空氣南下影響氣溫下降，早晚間濃霧彌漫，海岸一帶更是白霧連天，視野不清，新界離島地區更甚，駁船航行互鳴長笛；離島街渡航行所需時間，亦因此較平日超出五分鐘左右。

由於氣溫下降且有濃霧，漁民作業將受影響。現屆白飯魚、占魚魚汛時間，漁民多利用晚間張燈捕撈，但由於天氣影響，魚汛減少，影響收入。烏頭魚汛過去市價每兩高達廿餘元，白飯魚、占魚等市價亦頗好，漁民每晚所得，以每斤四元計算，收入亦頗理想；但近日受天氣影響，收成減少，漁民收入亦減。

三院新任主席李東海稱
舊樓改建擬增病床
董事局互選黃乾亨簡日淦楊錫禹任首總理

【本報訊】東華三院庚戌年董事局總理昨天下午舉行首次會議，選舉主席及首總理。

選舉結果及各總理推選排定名次如下：董事局主席李東海，首總理黃乾亨、簡日淦、楊錫禹，總理陳兆民、區讓恩、朱伯衡、曾備、謝禮澤、鄧大楠、冼祖謙、鄭熙清、尹德川、何世樑、謝滿輝、李賜葵、楊永榮、施展超、馮治強、李子文。

現任總理定本月廿六日上午十一時在東華醫院禮堂移交印鑑，新總理定四月一日中午十二時舉行就職禮。

李東海昨天當選後稱：三院創立至今已逾百年，本屆工作，將包括拆卸「爲五十周年紀念樓」，重建爲「百周年紀念樓」，以增加病床；拆卸工程進行中，預算在四月九日奠基；此外，天后廟道第二中學建設工程預算明年完成；德輔道西東華大廈亦將於任內積極推進。

三院新任主席及首總理簡介如下：

李東海，四十八歲，中山人，爲東泰貿易公司董事長兼總經理、利安電器製造有限公司董事長，加拿大八達投資有限公司董事長，現任廣東信託商業銀行清盤監察委員會委員、香港山貨商會永遠名譽會長、中華廠商聯合會會董、香港電業總商會會董、南華體育會永遠名譽會長、港九無線電聯會會董。

黃乾亨，三十八歲，台山人，執業律師，設黃乾亨律師事務所。

簡日淦，南海人，三十九歲，在澳洲墨爾砵大學攻讀建築系，返港後執業爲建築師。

楊錫禹，四十二歲，四川萬縣人，中英文核數師、會計師，聯邦特嘉融成本會計師，楊錫禹會計師行東主，楊氏信託企業有限公司常務董事。

長俸條例再作修改

【本報訊】昨晨發表的憲報，公佈一項「一九七〇年長俸條例（修訂）法案」，對現時的長俸條例作若干修訂。

該修訂法案規定，殉職公務員之遺屬所得撫卹金的最低限額，每年由一千三百四十元提高至二千六百零八元，其有效日期追溯至由一九六五年四月一日起計。法案還規定，凡未得批准而自行創業或受別人僱用者，則停止享有長俸。

電話公司獲暴利
去年達四千餘萬
較前年所得多千二百萬

【本報訊】香港電話公司昨日宣佈，該公司去年度（一九六九年）獲純利四千一百六十一萬九千八百二十三元，比上一年度（一九六八年）所得純利高出一千二百四十六萬五千八百六十一元。

該公司同時宣佈派股最後一次股息一元三毫，連同中期息五毫計算，一九六九年共派息一元八毫半，比一九六八年之股息多派一毫。

彩片「屋」廣獲讚譽　照片「屋」亦博好評

【本報訊】長城電影製片公司出品的彩色片「屋」上映以來，普遍受到各階層觀衆歡迎，紛讚好戲。觀衆們稱讚影片題材現實，內容感人。

長城與長江攝影器材公司聯合舉辦的「屋」專題攝影比賽，成績經已評定，獲獎作品亦分別在普慶、南華、珠江、南洋展覽。甲組的首、二、三名和十個普通獎在普慶展出。二十張甲組優異獎和二十張甲組普通獎分別在南華、珠江展出。乙組首、二、三名及二十張優異獎、三十張普通獎全部在南洋展出。這些作品也吸引大批觀衆，並受到他們的讚揚。

尖沙咀昨晨罕見車禍
車撞三車復毀店
肇事汽車會報失　司機受傷逸去

【本報訊】昨天清晨尖沙咀金巴利道發生一宗嚴重車禍。一輛私家車撞連撞毀停在路邊的三輛汽車後，再撞進一家鞋店內，肇事汽車內空無一人，估計司機可能在出事後逃去。警方到場調查時，認爲車內有血跡，司機可能受傷；後來並查悉這私家車曾經有人報失。

被私家車闖入的商店是美林手袋皮鞋公司，位於尖沙咀金巴利道六十九號B。據該店職工說，該店前晚有四位職工留宿，昨晨五時二十分左右，他們在熟睡中爲一連串巨響所驚醒，覺得店內貨架物品也在搖動。他們隨走到大門附近查看，發覺大門鐵閘已彎曲，飾櫃玻璃全部破碎散滿一地。他們拉開鐵閘，但已拉不動，後從小窗向外望，見有一輛私家車正撞住鐵閘，但車內空無一人，於是致電話報警。後來消防員到場，將大鐵閘撬開。

肇事私家車爲銀色小房車，AR六三三X號。停在路旁的被撞毀的是三輛私家車，編號是AH三七八X、AJ八五三X、AJ九四X。其中AH三七八X號損毀較嚴重，估計已不能再行走。

昨晨七時左右，一名男子駕電單車時，失事撞電燈柱，着火燃燒，男子被燒傷。傷者名周照輝，三十歲。昨晨他乘電單車至新界青山道博愛醫院附近，失事撞電燈柱，電單車着火焚燒。男子被燒傷面部、頭部和下肢，重傷送院。

昨晚七時半，九龍土瓜灣道發生車禍，一輛的士與一部私家車相撞，兩車車頭毀爛，的士乘客受傷送院。失事車輛爲AH七一X〇的士與AJ七六七X私家車。昨晚七時半左右，的士沿木廠街向土瓜灣道行駛，私家車則從土瓜灣道駛向宋皇臺，兩車在疾駛中突迎頭相撞，砰然巨響，兩車車頭皆毀爛不堪。意外發生時，的士內坐在司機左側的一名乘客，措手不及，撞向車頭啡玻璃，胸口撞黑，被送院敷治。傷者名施立成，二十五歲。

【本報訊】昨日下午二時許，西貢清水灣道近慈德遜道附近，一名八歲男孩被一輛私家車撞倒重傷，在送院途中斃命。死者名劉新裕。

港島東邊街　危樓有兩幢

【本報訊】港島東邊街三十一號與三十三號樓宇，昨晨被工務局指爲危樓。申請封閉令將於四月八日上午九時半在維多利亞地方法院聆訊。

行劫勒索兩案開審
七名疑犯俱屬青年
一幫五人被控糾黨多次在港島行劫
另一幫三人涉嫌在餐廳內勒索學生

【本報訊】十多二十歲青少年竟糾黨行劫勒索！

糾黨行劫案是五名男子，除第二被告外，餘四人年僅十多二十歲。該案除第一被告在初審時認罪判監一年及第四被告獲判無罪外，其餘三名被告昨日均被裁定罪名成立。法官將案押候七天，待感化官調查後始判決。第二被告則要交心理專家檢驗後，向法庭報告。

被告五人：㊀李車輝，十八歲，住車路年街堅如大廈；㊁袁坤，卅五歲，住士美菲道美新大廈；㊂溫海裕，二十歲，住西環菜市場菜欄；㊃黃志達，廿二歲，住西環菜市場菜欄；㊄馮江源，廿一歲，無職業，住美新大廈。他們分別被控三罪：甲控第一、二、四及五被告等四人，一月十五日與其他在逃人等在爹利道及蘭芳道交界附近行劫楊水光一個銀包，內有現款二百二十五元，一個車牌，一枝原子筆；（乙）控第一、二、三日與在逃人等在干諾道西近水街行劫張永恒一個手錶值五十元。

該案在審訊時，各被告均表示口供乃害打成招的。但法官仍裁定被告（除第四被告外）均罪名成立。

【本報訊】三個青年勒索學生案昨天在南院開審。三名被告是：（一）張長海，十七歲，無業，住西營盤高街；（二）馬良慶，十八歲，無業；（三）陳正仁，十九歲，學生。被告三人被控於本月四日協同在逃人等在餐室內勒索男子現款，又同日同地同時勒索現款。一個十八歲的學生在上述的餐室門外被捕。三名被告在候審期間，曾以現金五百元、三百元保釋。

利園山道兇殺案
兩被告分別判囚
另一被告人則無罪獲釋

【本報訊】發生於去年十月廿七日的利園山道兇殺案，已於上週五在高院審畢，除首被告被判無罪釋放外，第二及第三兩被告則以誤殺及傷人等罪成立，昨日分別被判入獄四年及三年。

該案於上週五審訊完結，首被告被裁定罪名不成立釋放，第二被告誤殺罪成立，第三被告傷人及門毆罪成立，昨天法官判第二被告入獄四年，第三被告入獄三年。

今年首二月數字驚人
市虎奪命六十三
近千人受重傷　輕傷人數更多

【本報訊】今年開頭兩個月內，港九交通車禍傷亡數字驚人，共有六十三人死亡，八百六十九人重傷，一千二百一十八人輕傷。

警方「交通安全主任」歐陽俊昨天在油蔴地一個會議上透露，在一月份內，因交通意外死亡者有二十六人，重傷者五〇六人，輕傷者有五九八人。二月份內死亡數字三十七人，重傷者三六三人，輕傷者六二〇人。此外還有許多輕微交通意外事件。他還說：到目前爲止，全港車輛（不包括軍車）有十二萬七千輛以上，而可行駛道只得五九二點九哩，平均每哩二百多輛。

另一名油蔴地警署人員曾庭彬在會上透露：當局目前「正準備一條法例，凡未得車主同意而擅自駕駛他人車輛者，將會受嚴重處分。」

該區人士在會上亦指出：在窩打老道與衛理道及柯士甸道與彌敦道（近倫敦戲院）交界處，行人通過馬路時感困難，希望警察交通部注意改善。

百貨商新員就職　教師會新春聯歡

社團動態

▲華洋百貨業商會昨（六）日晚上在月宮酒樓舉行新選出理監事就職典禮，及會員新春聯歡大會，到會員甚衆，會上由該會名譽顧問洪北祥頒發會員紀念獎。

▲順德聯誼總會昨晚在大會堂劇院舉行新會董就職典禮，接着在京華酒樓舉行會員新春聯歡宴會，會上演出武術、歌舞、魔術等游藝，並有名星李寶瑩、陳好逑、李香琴、劉蒔初等搭唱粵曲，由順聯音樂組拍和，宴會甚爲熱鬧。

▲香港教師會昨晚亦舉行新春聯歡會及徵求會員頒獎儀式，會上有游藝節目表演。

該會六月份將舉行教師書畫展覽，定本月九日爲報名者辦理參加展出的手續。

順聯　會員　新春　聯歡　氣氛　熱鬧

三院新任主席李東海在董事會上講話

鋼材五金進出口商會
招收會計珠算班學員

【本報訊】港九鋼材五金進出口商會主辦的第二期會計學習班及珠算學習班，經已開始接受報名，額滿即行截止。

本學期會計學習班與珠算學習班分爲兩個班，學員可任意選擇參加一個班，或同時參加兩個班。會計學習班每逢星期二、五晚上課；珠算學習班每逢星期四晚上課。上課時間均爲晚間八時至九時三十分。無學雜費，每月只收講義費二元。學習的基本要求是：學以致用、學用結合、短期速成；適合於業餘學習。欲參加者，請到九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈㊀字十一㊀室，港九鋼材五金進出口商會會所，辦理報名手續。電話K三〇八〇五二。

法庭簡訊

供電行騙文員被控
貨阻通道廠商破財

▲電燈公司一名文員，涉嫌向一名茶樓老板行騙，在中央裁判署被提控。被告陳淡，五十四歲，住灣仔道，電燈公司文員，被控三月三日在高陞茶樓行騙顏漢群一百五十元，詭稱可以叫電燈公司供應電力至顏的品香茶樓。被告未答辯，押後七日審訊。可能加控其他罪名。法官准被告以五千元擔保外出候審。

▲四十二歲的男子羅強，自稱爲黑社會頭目，在一九六七年八月至一九六九年八月間，先後六次向人勒索每人十元六角的會費。被告於三月四日下午在筲箕灣南安街被捕，在中央裁判署被提控，被告承認控罪，被判入獄十二個月。

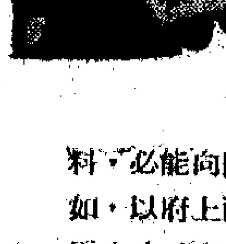
▲一名廠商被控不遵守消防局通知，刪除通道障礙物，可能妨礙消防，昨日被判罰款五千元。[illegible]

▲一個十歲女童每次到鄰家看電視時，都被一名「伯伯」作弄玩弄。案子經警方查究後，這個「伯伯」被控五項向女性非禮罪，昨午在銅鑼灣裁判署審時認罪。法官要考慮處罰方法，將案押候下午判處。[illegible]

▲女子張錦霞，涉嫌將原料及紙盒推放樓梯通道，可能引致火警危險。案情透露：一月十六日，消防處派人到該廠巡查，此後曾七次到該廠查看，發覺未有照辦，遂對老闆提控。[illegible]

▲男子陳柏榮涉嫌侵吞公款，昨天在西區裁判署被控三項罪名，但還押四日，可能加控其他罪名。[illegible]

四百元。又據傳說已成立了一個所謂「向日本政府交涉」的「委員會」。這個會是由一名叫非××主持的。
讀者　洪　翠　三月五日



現代家庭電器種類浩繁，……機、電爐、……碗碟機等，……

置業投資不活躍 大地盤施工不多
建築材料價高銷售進展緩慢 估計下半年生意有可能增加

【本報訊】雨季快將開始，但最近建築材料生意仍很平常，因雨季前施工的大工程不多。商人估計今年上半年建築材料生意進展將不大，下半年的生意可望增加。

目前本應是初期建築材料如水泥、五金、木材等旺銷季節，但現在這些建築材料的銷貨仍很平常。如水泥，二月份的銷量還比一月份減少。原因是：去年底和今年初新開工興建的建築地盤不多，要在雨季前趕着施工的工程就極少。

目前新開工興建的大建築工程固然比較少，據估計，今後一、二個月內的施工的亦不會大增。近數月來，雖然港英批出新建築的圖則稍告增加，但從圖則批出到施工，也往往要經過一段時期的安排和策劃的。因此，今年上半年建築材料的銷售看來還不會顯著增加，只能維持現下的銷售水平，或者略為增加一些。今年下半年的生意將比上半年增多。

從去年下半年開始，由於樓宇上市的數量減少，供求轉緊，應該對建築生意較為有利的，但到最近為止，不少大廈業商仍無意興建新樓，甚而有個別置業商對已批出的新圖則仍抱觀望態度。據商人說，在多年前，住宅樓宇供求緊張，有些大廈業商一連有八、九個地盤同時開工，現在置業商對於已批出的新圖則仍多採取分批施工，大廈業商一個接一個施工的工地也不多。

地產物業投資不活躍，一般認為主要原因有：從去年下半年開始，在商方面還債……業商的影響下，各種建築材料價格昂貴大，造成新樓建築成本增加。據說是五金、鋼材價格顯著上漲。其次，港英地價高，成本加重，再其次，近年來，地產物業投資經營極少，如現在的大批資金投入興建新樓，要換回資金需二年多才能「歸本」，置業商利益受損很大。

目前西方國家通貨膨脹繼續，原料價格仍在上漲。鋼材、水泥的價格也由於供求關係上升。這對建築商的經營是不利的。今年來繼續上漲的趨勢不如去年下半年那麼急速，但訂價仍然處在高位。一般要照現在建築材料成本估價，目前有些建築商人還以前定價格承建的新樓，建築材料成本增加百分之二十左右。置業商目前都認為新建築費用成本增加成，而其他雜費的上漲還不包括在內，他們對於投資興建新樓，就不能不作更慎重的考慮了。

港英一再鼓吹加租 企圖繼續高價售地
工商界對谷基報告表示不滿

本報記者集體採訪：據業商人認為，港英若個物業估價署長谷基的「一九七〇年物業預測報告」顯示，港英的「高地價、高租值」政策不但給業來勢，而且在今後半年內，港英還將會繼續高價出售住宅用地和工業用地以增加收入。一些工商界人士則指出，由於谷基一再強調工商業樓宇租值還未及一九六四年的水平，有意沖淡加租的震盪性，而是港英縱容削制工商業樓宇租金，預料在今後三個月內租約滿期的一些廠位和分層工廠大廈，租金仍可能續漲。

據業商反映，目前香港地價已經破歷史紀錄。由於地價高昂，而建築材料、工資等成本又增加，已使置業商在經營上遇困難。以致目前投資置業不活躍。谷基的報告對此完全漠不關心。在這種情況下，置業商實不可能減低樓價以至租值，而一般居民則實難不住貴價的住宅。

據置業商又說，港英宣佈在今年四月至九月這半年內，將出售市區住宅用地六十萬方呎，而工業用地的出售面積，則將縮減至二十萬方呎。從這數字可以看到，正因為目前市區的住宅樓宇租金價高，所以今後半年港英將繼續高價拍賣住宅用地，來增加它的庫房收入；另一方面則減售工業用地，企圖藉此阻遏分層工廠大廈的租金從高峯中回落。

拔本週三晚的地產建築商會界聯歡大會席上，港英工務司竟要業界在樓價中已公開肆言，港英不可能調低地價，也不可能增加出售價地的地產面積。這就現在住在要純粹一年多到兩年才批出的建築圖則，建築價也說時間不大可能縮短。他竟把地價高昂的原因，說成是由於港英給予地產商的「讓步」太多所致，卻完全掩飾了港英不斷抬高地價應負的責任。當晚許多地產商都對這彙僞的謬論表示不滿。

廠廈租值一直在漲 中小廠商備受威脅
預料今後廠租可能進一步上漲

工商界人士指出，谷基的報告竟說工廠廠租要先加一倍，才可以獲取它的利益，這分明是一種公開鼓勵提高工廠租金的謬論。事實上，最近幾年來有些新租出的工廠大廈，月租已漲至每方呎一元，此數足足比一九六四年的每方呎三毫半上漲兩倍。而谷基竟說目前的廠租，還未達到一九六四年的水平，進而說法完全是不顧事實，不負責任的。

工業界人士說，最近中小廠仍嚴重遭受工廠加租的威脅。谷基報告書所說根據調查有增租的三〇九起工廠大廈加以分析，一九六九年增加數目為百分之三十九點〇一，仍較一九六四年為低，未足以反映出全面的事實。大家知道，有些工廠大廈對於租約期滿，論倍的增加租值，特別是在港英宣佈暫時凍結租金辦法不包括工廠大廈在內以後，租約期滿的工廠大廈都要加租，擠入今年以來，租約期滿而告加租，工廠大廈單位很多加到每呎八毫至一元之間，比新出租的租值還要高些。就新出租的工廠大廈租值今年以來仍有上升，這顯然是受港英暫時凍結租金條例不包括工廠大廈在內的做法所鼓勵。觀期間的新出租的工廠大廈租值，現在每呎再升一毫、半毫不等，間有漲到一元者。

現在由於香港不少工業的出口生意不好，再加上由六月起將陸續有較多工廠大廈建成，估計到時的廠租有可能逐步從高峯回落。但港英為了極力維持其「高地價」政策，又宣佈在今後半年內，將只拍賣工業用地二十萬方呎，企圖藉此而繼續把工廠地價和租金「抬起」。很明顯，這種做法是損害大多數中小廠廠的利益的。

大豆一批 下週可到

【本報訊】據國產大豆經銷商消息，上月售出的東北黃豆期貨，已裝「惠風」輪運來，預計在本月十日便可抵港。這批貨已全部沽出，價為現交貨每擔四十六元，運到之後隨即交給買家。

上月沽出的大連黃豆期貨，已在上月運到香港。目前，行上前大連黃豆現貨，折每擔四十七元左右。

行上的美國大豆現貨，價商少成，日來買賣疏落，折大約每擔四十九元。

巴西生活費用 去年漲四分一

【本報訊】據外國通訊社報道，去年巴西的物價繼續上漲，使生活費用上升百分之廿四點八，比一九六八年上漲率百分之廿四點二，比一九六……

去年巴西出口約為二十二億五千萬美元，進口十九億五千萬美元。去年出口之順得收益，主要是由於棉花、咖啡、蔗糖、肉類、礦砂、皮張等出口價格大漲所致。

英銀行降低貼現率 香港同業拆息仍企
英鎊出口單遠期匯率尚無變化 一般估計西德暫時不會加利息

【本報訊】英國銀行貼現率降低半厘（由八厘減為七厘半）的消息昨天傳到此間後，這裏一般反應不大，銀行同業拆息定住，英鎊出口單遠期匯率也未有變化。銀行人士估計，此間銀行的存放款利息暫時尚不易改動。

據銀行人士分析，這次英國銀行降低貼現率半厘，估算對其國內不會有很大幫助。因為英國人希望的還是當局盡量放寬貸款限額，才會使工商業有所振作。

另外也有人指出，這次英國降低銀行貼現率，是外國壓力使然，比方美國經濟衰退，對英國不能不有所影響。早已有人比喻：「美國打一個噴嚏，英國就要傷風」。

此次英格蘭銀行減息，對西德銀行利息可能會發生一定的影響。因為自西德馬克升值以來，西德資金外流不少，前些時該國正傳要提高利息吸收資金，現在英國方面利息降低了半厘，估計西德會暫時不再增加利息。

由於過去一段時期，英鎊頻頻不穩，人們對英鎊的信用已一落千丈，此間資金調往英倫方面者雖有，但為數未必很大。此次英國銀行降息，預料也不會有很多資金回流此間。

日前此間有關人士對銀行利息有過討論，結果未聞有改動。這次英銀行降低貼現率值半厘，對這裏銀行利息估計不會有什麼牽動。前兩次英銀行提高利息，這裏銀行利息也未有跟進。昨日銀行同業拆息也無大變化，繼續定住週息九厘一二五至九厘二五。

經濟週刊內容預告

明日晨報的經濟週刊內容如下：

一、美資銀行加緊向亞洲擴張。
二、香港的英資工廠知多少？
三、日圓的升值問題。
四、英格蘭銀行因何減息？（七日談）
五、「收付貨款」信用證的作用。
六、「名詞淺釋」進出口貿易和轉運港。

菲資金源源流港 某財團積極活動
連日來此間比索迭創新低價

【本報訊】最近菲律賓的政治經濟繼續動盪不定，流港資金源源不斷，這些流港資金有些已流動到地產物業及股票市場去。

據金融界人士透露，近日由菲律賓方面來港的資金，據說以每筆十萬、廿萬、卅萬比索等居多。這些流港資金，除了存入銀行儲蓄，而且有所活動。某菲律賓財團目前在尖沙咀區已以一百多萬元買去某服裝公司舖位，近日又聞說該財團繼續購買它的鄰……

此外，近日由菲律賓來港的資金，繼續流入樓宇單位，在股票市場活動頻繁，據說這些……

由於最近菲政局動盪，人民有逃避的現象，在示威行動下，菲律賓資金仍一跌再跌，所以資金繼續流出。業內人士推測，這早已在意料中，估計今後一段時期仍會如此。

金市疲軟

【本報訊】昨日九九金開盤二七八．二五，但不能企穩，隨即上至最高價二七八．五，上午收市報至二七七．八七五，午後由二七七．七五……收市……價……（以下數字不清）

四種匯價 昨均回升

【本報訊】昨日美國、加國、西德、瑞士匯價行情價回升，其中美國實價每百美元多兌〇．二港元，加國實價每百加元多兌〇．二港元，西德實價每百馬克多兌〇．一港元，瑞士法郎多兌〇．一港元。新匯價如下：

美國實價：每百美元兌六〇八．二港元，賣價：電匯六〇一．二港元，卅天期五九九．八港元，九十天期五九五．八港元；
加拿大實價：每百加元兌五六六．六港元，賣價：電匯五六〇．〇港元……
瑞士實價：每百瑞士法郎兌一四〇……港元，賣價：電匯一三九．七港元，……
西德實價：每百馬克兌一六五．四港元，賣價：電匯一六二．八港元。

東歐砂糖不對辦 買家昨進行交涉
國際原糖市情牛皮向淡

【本報訊】前日有一千一百五十噸東歐砂糖到港。因這批糖規格未「對辦」，昨日已有不少買主同進口商展開交涉。交涉結果如何，現在內行人士均表注視。

據了解，這批東歐砂糖除多數是細砂之外，也有少數是中粗砂。其中粗砂大部分已實出，……

……

英降利息只得半厘 股票市場反應微弱
電話派息未合預期理想 多種股價反覆走向下坡

【本報訊】電話公司昨日宣佈，派息每股一元三，比上年度多派一毫，即本年度全年派息每股一元八毫半。以該股昨日收市價計算，合週息四厘九多一點。

昨日該公司宣佈上述消息之後，該項股票市價一般向下跌，由開市時的每股三十八元，在新市場直跌為三十六元二五，……

……

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG(上午)	汕頭	B 9	捷順
金源	KIM GUAN(上午八時)	汕頭	油蔴地	源源
沙歌芙	SURCOUF(下午六時)	日本	A32	沙唔
滿星丸	MANSEI MARU(半夜)	日本	油蔴地	大源
東方銀河	EASTERN GALAXY(半夜)	日本	A12	山下
馬天貴	MARTINIQUAIS(下午)	日本	A38	法郵
安慶	ANKING(上午六時)	基隆	西環浮泡	太古
曼克頓丸	MANHATTAN MARU(中午)	日本	A27	泛洋
波仙堡	BOIZENBURG(上午五時)	歐洲	A 2	東方
金城	GOLDEN CITY(下午四時)	上海	A10	源源
芬蘭	FERNGATE(下午)	美國	A 7	多利順
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
同達	TUNG TAT(下午七時)	基隆	油蔴地	南達
吉樂利	GELORA(中午)	日本	B12	亞非
宏達	HORNG DAR(下午)	高雄	油蔴地	明仁

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
第45義宗丸	GISO MARU No.45(上午五時)	吉雷特巫	B10	海鴻
華利沙諾	WARISANO(下午)	印尼	油蔴地	通裕
錦興	MONICA(下午六時)	西貢	B18	順昌
柯利近	OREGON(半夜)	溫哥華	A 8	渣甸
基利士多堡丸	CRISTOBAL MARU(下午)	日本中美加勒比海	A25	大阪
東方嘉華	ORIENTAL CARNAVAL(下午)	高雄加州中南美	海壇	港郵
芬蘭	FERNLALD(下午)	神戶羅哥華婆內瑞拉	B11	多利順
施利馬士基	CECILIE MAERSK(下午)	曼谷	九龍倉	捷成
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	明仁
末廣丸	SUEHIRO MARU(上午五時)	三寶顏	B 4	大信
京都丸	KYOTO MARU(上午九時)	進海	B32	中央

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
南非安達時	S.A.CONSTANTIA	日本	A	渣甸
日隆丸	NICHIRYU MARU(上午)	日本	B 2	海聯
赫臣丸	HUDSON MARU(下午三時)	日本	A 3	大阪
普魯油西勞	PROTESILAUS(上午)	日本	A23	太古
三藩市	SAN FRANCISCO	美國	海壇	太平
蘆屋丸	ASHIYA MARU	日本	油蔴地	東洋
山陽丸	SANYO MARU	日本	B	東方
安娜	AMRA(上午)	波斯灣新加坡	A 1	鴻行
斯華士吉	SERVAASKERK(上午九時)	日本	A 4	渣華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	A	福來
先鋒	PIONEER CONTRACTOR(下午)	紐約	北角碼	貨輪
英倫丸	ENGLAND MARU	日本	海壇	綿經
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG	新加坡庇能	B 9	捷順
馬天貴	MARTINIQUAIS	西貢倫敦漢堡	A38	法郵
立海瑞干	NEPTUNE ZIRCON	新加坡倫敦漢堡	A34	福來
滿星丸	MANSEI MARU(半夜)	新加坡	油蔴地	大源
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	B 7	永泰
東方銀河	EASTERN GALAXY(半夜)	神戶橫濱紐約	A12	山下
三藩市	SAN FRANCISCO(下午)	基隆美國	海壇	太平
曼克頓丸	MANHATTAN MARU(下午)	三藩市紐約	A27	泛洋
美國郵	AMERICAN MAIL(下午)	溫哥華	九龍倉	福來
安德	ANDROS(下午)	盛尼	A31	福來
芬蘭	FERNGATE(下午)	曼谷	A 7	多利順
吉樂利	GELORA(下午)	雅加達	B12	亞非
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
南豐	NAN FUNG	A18	南方
莉莉	WHITE LILY	A23	南方
南極洲	ANTACRCTIA	昂船洲	僑利
多瑪高	TOMAKO	油蔴地	通裕
成功日	SUCCESSFULDAY	東區	東利
東方明珠	ORIENTAL PEARL	A 4	港郵
芝馬諾	TJIMANUK	B 5	渣華
來捷	RAJAH	B33	亞利
阿蘭連保	ORANIENBURG	A21	東方
大寶石	TAIPOOSEK	燕枝角	順昌
東海	TONG HAI	B14	祺福
東方勇士	ORIENTAL HERO	A 6	港郵
蘇珊	SUSANNE	B15	馭塞行
多久達娜	TUCURINA	B13	華林

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

日隆丸 M.S. "NICHIRYU MARU" 三月五日由日本抵港，三月六日收貨，三月七日開行 直放：新加坡

鶴春丸 M.S. "TSURUHARU MARU" 三月十一日由日本抵港，三月十二日收貨，三月十三日開行 直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司 中環華人行大廈二樓……電話：四三九六四一・四三〇四四・四四五五六・八〇九九

M.V. HOI LEE 海利輪 三月十二日收貨 十三日開行 直航 庇能 山打根 斗湖 亞庇 泰內 惠南有限公司 電話：四三五八八四・四三〇六九五 八二〇室

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 最新冷藏貨輪尚有十八萬呎冷藏貨位 航運荷蘭 直駛新加坡、庇能 本期三月十二日落貨 三月十四日開行 下期三月廿八日落貨 三月卅日開行 貨客務部：四四五三八二 電話：四四八〇二六（五綫） 順昌航業有限公司啓

KIE HOCK SHIPPING (H.K.)CO. LTD. 東海輪 M.V. TONG HAI 三月八日落貨，十日開行直駛 新加坡，檳城（兼收北婆羅洲及印尼各小港貨由星轉） 祺福船務（香港）有限公司 地址：干諾道中八十一號地下 電話：……

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD. 滿星丸 MANSEI MARU 三月七日落貨 八日開行 直放 新加坡 船泊油蔴地口 松風丸 SHOHO MARU 三月十八日落貨 十九日開行 直放 新加坡 巴生港 貨客付貨接洽處：東源公司 電話：四四五〇九六・四四四五七八 總代理：大源船務有限公司啓 地址：文咸東街一三六-一三八號三樓

惠風輪 M.V. "FORTUNE WIND" 三月十日由大連抵港 三月十二日直放 新加坡 巴生港 庇能 請收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、落貨手續 信成船務有限公司 大道中德輔大廈一〇〇一至一〇〇二室 電話：二三三二六〇 二三二二六九

Japan Line 紐約特快航線 曼克頓丸 M.S. MANHATTAN MARU 三月七日抵港 八日開行 直航：三藩市、紐約、紐域、波士頓、費城、波的摩、諾福克等埠 兼收巴拿馬及西印度群島等地貨運由基利士多保轉駁 貴客付貨請移玉步 總代理：泛洋航運有限公司 勝邦大廈七〇五室 電話：232363, 227065, 232875, 234971

Guan Guan Shipping Ltd. 金城輪 M.V. "GOLDEN CITY" 三月八日卸貨 九日收貨 船泊A10泡 往：新加坡 CALCUTTA 即日開行 兼收星洲轉口往印尼各港貨 請各收貨人速來本公司辦理提貨手續 付貨請駕臨本公司接洽 源源船務有限公司啓 地址：德輔道西永茂大廈二〇一-三室 電話：……

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能 三月七日落貨 即晚開行 注意：本輪經二等全部新設床位及全部新裝冷氣 貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 捷順船務有限公司啓 德輔道西永基大廈一二〇六至一二一〇室 電話四三五九七八・四〇一三〇三・四二四〇四

SHOFUKU LINE 東安丸 M.V. "TOAN MARU" 三月十五日到港 十六日開行 直透 新加坡 追風丸 M.V. "OIKAZE MARU" 三月十八日到港 十九日開行 直透 古晉、詩巫 請收貨人速來辦理提貨手續 貴客付貨請惠臨本公司接洽 總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中國商大廈九〇四室 電話：二三〇五五一・二四〇五六一

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時26	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時 0	9時03	6時33	7時40
9時 0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時38	9時19	10時26
(B)11時 0	0時05		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時 0	下午 2時59	上午 8時05	上午10時04
下午 3時51	下午 8時48	上午 9時38	下午 2時31

風雲雷電

梁羽生

二、怪俠黑旋風 拗折胡軒雙腕

黑旋風道：「雖要你害怕倒，不過我看你的膽子也未必真的這樣大吧？」

胡軒情知躲避不了，心裏想道：「先下手為強，後下手遭殃。只要我能夠勉強招架個十招八招，以孟老鏢頭和宮紹道長他們的身份，總不至於袖手旁觀吧？」他是早就有了準備的，趁着黑旋風說話的當兒，突然一掌劈出。

胡軒練有毒砂掌的功夫，掌心還藏着一枚三寸多長的暗器，這暗器乃是用七種劇毒的藥物淬煉過的，端的是以見血封喉，是極為歹毒的暗器。他這一手乃是「雙重暗算」的手段，以黑旋風這樣高明的本領，倘若毒砂掌傷害不了黑旋風，只要暗器刺破他的皮膚，也還可以結果了他。

豈知算盤雖然打得如意，結果卻是完全出他意料之外。黑旋風明明站在他的面前，他一掌打去，只覺眼睛一花，面前已是人影不見。黑旋風陡地一聲大喝，嚇得他跳了起來，只聽得「喀嚓」一聲，那枚本來是緊扣在他雙指縫間的毒針已經跌了下來。

黑旋風喝道：「那裏跑？」說時遲，那時快，已是一把抓着了胡軒，胡軒叫道：「大俠，饒，饒……命！」話未說完，黑旋風冷冷說道：「你們三煞之中數你最壞，看在你大師兄近年知所悔改的份上，死罪便饒你了，但這雙毒掌卻是非廢掉你不行！」「咔嚓」「咔嚓」聲響，胡軒雙腕給他拗折，黑旋風跟着一腳將他踢開。

胡軒好像皮球般給他踢上半空，說也真巧，落在地上，恰好是在他的師姪楊大熊的旁邊。不過他可沒有楊大熊的「幸運」，這一跤可是摔得極重，雙腕拗折，痛徹心脾，加上這重重的一摔，登時暈了過去。

楊大熊這個小子還未知道他的師叔傷得這樣重，只道師叔比他的武功高明得多，既然都是給黑旋風一腳踢到這兒，自己都未受傷，想必師叔也是不會受傷的了。那知連連搖他，他竟是動也不動。

黑旋風道：「你打他兩記耳光，他就醒了。」楊大熊道：「打師叔怎麼可以？」黑旋風道：「除了這個法子，你就救他不了。」楊大熊道：「有這樣的怪事，你不是騙我的吧？」黑旋風道：「信不信由你。」

楊大熊心想：「我若不救醒師叔，師父一定會怪責我。」不得只好打他耳光。「噼噼啪啪」的打了師叔兩巴掌，胡軒果然醒了過來。楊大熊道：「對不住師叔，是黑旋風叫我用這個法子救你的，這個法子還當真靈驗呢！」（二十七）

十年人事

海辛

林也駁駁

那天——星期日，在徐立剛的帶領下，她和騰驪玩得痛快，並且還有豐富的收穫。

說立剛是個屬於山野的孩子，一些也不錯。他帶領他們攀高坡，越山嶺，繞河邊，過獨木橋，永遠走在前面，總是一臉汗濕和微紅。

在山嶺與林野，他懂得的樹木名稱可多啊！——什麼楓樹、樟樹、梧桐樹、水翁子樹、黃皮樹、檸檬樹、黃楠、五味子……只要她隨手指着一棵，徐立剛便立刻喚出名字來。

騰驪表示懷疑，以為他信口雌黃，但他卻真地高聲說：「騙你不是人，四隻腳，一條尾！」

她忍不住笑，問：「你怎麼懂得這許多樹木？」

他神氣地說：「它們是我朋友，連朋友的名字也不懂得，成話嗎？」

她說：「我很想把這些樹和名字記下，但你說的那麼多，比上植物常記植物名稱還難。」

「在這裏住久了便漸漸跟它們攀上交情啦。」徐立剛說。他手上一枝蓬開的蒲公英，一吹——絲絲茸的白色花瓣紛紛揚揚地散開。

「誰知道我能在這住多久？」她聳肩說。

騰驪解開衣衫的頸鈕，嚷：「口渴呀！」

她像受到傳染似地嚷：「可不是，攀上這高山來，出一身汗，我也口渴啦！」

「別急，我替你們找解渴的東西吃。」立剛說，迅即抽身往眼前一處傾斜、雜樹野草叢生的高坡攀爬。

「危險呀！立剛。」她嚷。

但是他已經猴子似攀爬上去，隱身在茂茂密密的綠林中。聽到樹枝斷折聲，和物體往下滾的「沙沙」聲。片刻，他已手拿一株生長穎熟的果子的連葉樹枝，自己的嘴巴在嚼動嚼咽，臉泛得意的笑容。

「吃些潤口吧，很甜，解渴的。」他說，自己又捏了一顆，剝開顆粒，像鵪鶉蛋般大小。

「如果舌頭老是不起來，……」

猶豫一陣子，禁不住口渴，她們……一些，果然……放心嚼咽。……完，他們再來第二顆，直到彼此發現舌頭都變紫了，便放聲嘻哈大笑起來。

「沒有毒的，這裏的孩子們都採摘來吃。」他又摘下第二個剝殼，把紫色的肉塞進口腔去。

騰驪遲疑，……被這些野果染得……色，更加不敢嘗試。

「紫色的舌頭不是可憐啦！」曉雲嘻。

「放心，回到家裏，喝杯茶，便什麼也沒有了。」立剛說。（七）

組織娘子軍鬪寶

大家搖搖頭，表示冇意見，又曰：「阿四搖主意就是，你一肚計，想辦法阻止佢娶五奶可也。」

二奶三奶於是望住四奶。四奶沉吟曰：「要一齊查這隻狐狸精是誰，查到了，給她施個下馬威，把她一棍打窒，才是道理，因為我們是不能正面向死老鬼理事的。死人頭越攪越出屎，勸佢冇用者。」

二奶曰：「點樣將她一棍打窒？阿四講清楚至得，是不是買「摑仔」打佢？」

大姑賢曰：「咪！阿彌陀佛。」

「打就要打，」三奶曰：「不過我唔贊成打死人。」

四奶曰：「不必買摑仔，由我地四姊妹親自出馬，直成帶齊攞頭攞把去鬪寶，如果佢冇臉話上門就更好，不過我睇佢冇咁沙膽。鬪日出馬，係表示我地四姊妹齊心一致，死老鬼見我地齊心，有啲唔頸都幾分之理。先施下馬威，這是第一步計劃。萬一狐狸精鬪到死老鬼情願，死老鬼非娶她不可呢，我地就一齊摃鬼狐狸精入宮。這是第二步計劃。」

「第一個計劃是高棋，第二步計劃是低棋。」三奶曰：「不准狐狸精入宮，死老鬼金屋藏嬌，收埋來住，狐狸精呼風得風，喚雨得雨，豈不是忿左佢？就話不怕，准佢入宮，我地幾個夾手夾腳治死佢，打佢入冷宮就好。」

「其係，」二奶點頭曰：「多個妹仔待候我地，要佢鋪做就舖做，如果敢嘩下牙，照頭照腦拍佢，使佢怕佢乎？」

四奶搖頭曰：「入了宮便養虎為患，不是辦法。現在我們做了姊妹，情同骨肉我才敢說，當年我入宮之時，難道你們不是準備治死我嗎？不是準備打我入冷宮嗎？你們治我不死，而我也不治死你們，這是我們有姊妹緣份。可是狐狸精入了宮，三千寵愛在一身，那時打入冷宮的反而是我們了，是我們給她治死了。養虎為患，萬萬不可。金屋藏嬌嗎？好的，只怕這個嬌藏不了多少日子，我們娘子軍鬪個出有名，三日一小打，五日一大打，鬪到那裏打到那裏，分分鐘草木皆兵，嚇都嚇死佢了。」

二奶三奶拼頭點頭，大姑賢也頻頻點頭，好像表示同意。三奶曰：「不過，激鬪死老鬼的攬？」

「所以我們要齊心合力，缺一不可！」四奶曰：「四姊妹一條心，死老鬼就奈我們不何了。這支娘子軍，大家揸帥印，二家當先鋒，三家做軍師，我阿四做爛頭卒就是。」（五八）

門牆

方蓉

廿七、校長吞沒了校款

一個教師所應有的起碼的尊重？王靜因苦笑了，這話觸痛了她的心。執教幾年了，以前在課堂裏，從幾十雙純真的小眼睛裏，還可以感受到自己得到尊重之外，就難得聽到有人說教師之道了。想到這裏，她腦海中又浮現了董事長那張向人差遣、呼斥的臉孔。唉！今晚還要和她打交道。

靜因站起來，對她身邊的朋友說：

「我還要到董事長那兒走一趟。」

「又是作陪客搓麻將？」

王靜因沒有回答方仲闌的話，只見她給苦臉緊鎖了雙眉。

三個人一同出了門，靜因獨個兒順着馬路，想起了白天裏人背疑的一幕——董事長叫校長來了，跟着校長的臉在一角吐了半天，先是客客氣氣的，後來不知怎的，兩人談不合攏，董事長擺着難看的臉色走了。轉個身功夫，使着人給自己送了個紙條來，叫晚上到她家去走走。要是陪搓麻將，倒還便當，就怕事態不妙，難於應付。

董事長的家，佈置得堂皇富麗。大廳給天花板垂掛下來的玻璃吊燈，照得通明光亮。圓桌子邊已經圍着幾個人，董事長、校長、還有一個陌生人。王靜因走過去，蒼白色燈光下的幾張面孔，沒有一絲笑容。

「王先生，你來得好，就給我客。」

董事長一把拉住王靜因，讓她坐在自己身邊，當着眾人說：

王靜因愕然地望望董事長，望望校長。董事長的冷面孔，狡猾了一點狡猾的笑意，校長的冷面孔深藏着隱憂。

「王先生，你是個公道人哪，不多講一句，也不少說半句，憑良心講話啊！」董事長放鬆了嗓子，伸出幾個尖尖的手指頭拍着胸口，一雙睜成縫的眼睛，瞪了校長一眼。

「王先生啊，校長吞沒校款的事，你說來講講吧。」

「哦！？」靜因愕然。

校長深沉、懇求的眼光停在她臉上。

對窗

葉然

兩個孩子，在這種情況下，臉色立時變了，不知怎樣應付。兩人楞楞的蹲着，仰面望着那張阿姨。

「你們丟了什麼？」

「哦！」小芳發覺對方臉色沒有慍色，似乎心安了些，急中生智道：「我丟了……丟了一個角子。」

「你們慢慢找吧！」那張阿姨笑了笑，笑得很詭秘，令到小玲覺得毛骨悚然。幸而這張阿姨，將托盤上三杯牛奶放在小几上，又轉身進了廚房。

小玲立即站了起來，一把拖住小芳：「走！」

「不行！」小芳這時反而定了些：「我們一走，更會引起疑心。」

那個張阿姨又從廚房裏出來，含笑問道：「找到了嗎？」

「找到了。」小芳道。

「好！那麼你們來吃點心。」她將一碟蛋糕擺到小几上。

「我不餓呢！」小芳說，「我們要回去了，免得媽媽等。」

「不要緊，你們來到我這裏，就當家裏一樣。」那個張阿姨說着，把一杯牛奶遞到小玲的手上：「小玲，你住在那裏？」

這消息使她快樂

美思曾經吩咐家裏的用人，如果有什麼事，都要打電話到小舒家通知她。此刻用人的電話來了。美思知道她媽媽打過兩次電話來，弟弟也打過電話來。

這個電話，很使美思高興。因為，這表示：那天她回家一趟，總疑已經在親情的壁上，撬下了一塊磚子，而且，看來這磚子已經有了鬆動的跡象了。

不過，這兩個電話，還不是最使她快樂的。最使她快樂的是，她從用人口中，無意中又探聽到一些消息。

當時，她是隨意地問用人一句：「先生出去了麼？」

「他出去了。」

「少爺呢？」

「上課去啦！」

「先生有沒有拿了什麼出去？」

「像那天一樣，用什麼紙包了一大盒東西出去。」

「跟那天拿出去的一樣大麼？」

「一樣大，好像就是那盒東西。」

「好！行了，我過一兩個鐘頭就回來了。」

前兩天，她已經從用人口中，探聽出凱仁鎖書房這個舉動，似乎與一盒東西有關。現在卻得到進一步的證實了。

根據用人的兩次的證詞，美思想像凱仁拿了一盒什麼東西回來之後，就鎖上書房，不久，又把這盒東西拿出去。可是，美思不禁進一步想：「這盒子裏頭，都是些什麼呢？」

小舒也從花園回到屋子裏了。跟美思一拍，身上一水滴也沒有，雖然都穿了游泳衣。

「家裏有什麼事麼？」小舒問。

「沒有！」

「看你出了神，似乎在想什麼神神秘秘的事情。」

美思大笑起來：「說得那麼滑稽，我在聽一個電話，對方只留下一個姓，不知是誰。你又抽煙？會上癮的呀！」

「無聊嘛！這兩天，忘記一切，跟你一起像隱遁一樣，太真了。可惜還有一個多鐘頭，這隱遁氣氛就要結束了。」

一個多鐘頭之後，小舒將要裝到機場接機。她丈夫前妻的女兒，曾經去了美國學室內裝飾設計。現在回來了。小舒去機場，美思回家，她們的「友誼」發展，暫告一段落了。（六十二）

訪婚記

香江曲長談　闕多寶

鍾鎮仁說到「今天」兩字，突然停下來，因為他突然發覺一個被內定的主角沒有來。

但他定了定神，繼續說下去：

「……今天，我們是為了來自歐陸的電影藝術大師而設宴。這是因為光臨的雷伯堅先生，我們在歡迎茶會裏跟不少朋友見過面了。乾杯之前，請程經理說幾句話。」

宋廷璜首先鼓掌，大家隨和着。人們鼓掌，不知是因為經理說話還是給雷伯堅捧場。

程莫錦說話，跟白天說的差不多。不同的是，白天說的帶着訓話的口吻，現在說的客客氣氣。最後，他強調「歡迎」就緊來，「希望大家熱衷光臨」。

最後的一句，人們反應不一，有人很感慨，有人莫名所以。

白以慷冷眼旁觀，也覺得白天和晚上的兩個會上，程莫錦說出雷伯堅此來的實現，……他縱使不明白，卻肯定這……什麼「陰謀」。他亦定主意，從雷伯堅嘴裏探聽內幕。……酒宵歡之際，出其不意，約雷伯堅給個時間到他家裏吃頓飯。他解釋：「我該請閣下到最出名的館子才是。鼻竇在家裏說話方便。我們負……」

雷伯堅從歐洲回台灣半年多，對香港影圈的一小撮擠着「黑袍」，到處嚇唬欺詐的事情，他聽過不少，但誰是大嘯嘍，誰是小嘍囉，他看實不了了。而且，對「馬尼安」的人事，他除了認識一些到過台灣的導演、明星，此外，他就只認得羅萬鉛與鍾鎮仁。甚至朱廷璜，也是直到現在才聽得他用什麼名堂邀飯吃。

既然白以慷強調身份「任務」，他當然不好拒絕，說：「這幾天，只怕公事上的應酬，騰不出空兒。此外，就……」……中午時份，我……談不上……在晚上……公事固然……

……只是白以慷的估計也不準。一……天的中午時份，雷伯堅都給羅……拉到外面去，而像哈叭狗尾隨的自然是鍾鎮仁。他們到外面去，為了公事還是應酬，白以慷無法探悉。（六）

同屋共住

林淨

二六「放」

「你提了那麼多條件，我不作興討價還價——都答應了。」馬海龍像滿不在乎的樣子：「自然，投桃報李，也希望你答應我的條件。」

「什麼條件？」邱夢妮無奈地問。

「除了在歌廳表演外，還要到一些私人俱樂部串一下。」

「好，我答應。」邱夢妮只想着把那二萬多元「表演津貼費」拿到手，答得倒也爽快。

第二天，「玫瑰歌廳夜總會」就掛起了「歌劇表演」的海報，包查里寫的宣傳稿也一齊刊在「大明星日報」上發表。

邱夢妮主演的第一部「歌劇」開始緊張地排練，執導演的就是那個「大作家」馬龍。

「邱小姐，第一個要求請記着：……放……！」馬龍一本正經地吩咐她。

邱夢妮一咬牙，學着馬龍的表情去演這個打情罵俏的戲。

「不行，不行！」才唱了幾句，馬龍又打斷她。「聲音不夠嗲，動作不夠大膽，還有，要親熱一點。」說着，老實不客氣的把……

入口船期預告

船名	英文船名	開來港口	月日	公司
香港觀察	H.K. OBSERVER	高雄	3月9	德鄰
哥羅拉多	COLORADO	美國	3月9	渣甸
巴士泰基	BAXTERGATE	日本	3月9	大阪
奧羅	AURORA	婆羅洲	3月9	聯泰
高宗丸	KOSOH MARU	青島	3月9	泛洋
三龍丸	MIRYU MARU	日本	3月9	日郵
查洛馬士基	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	3月9	捷成
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	新加坡	3月9	大阪
坪洲	PING CHAU	波斯灣新加坡	3月9	大昌
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	3月9	大阪
禮邦丸	REIHO MARU	日本	3月9	環球
利達馬士基	LEDA MAERSK	庇能	3月9	捷成
力打合時	NEDER EEMS	新加坡	3月9	渣華
溫拿芝利	WONOGIRI	印尼	3月9	渣華
奎松總統	P.PRES. QUEZON	三藩市	3月9	美邦
高雄	KAOHSIUNG	高雄	3月9	利通
香港熊	HONG KONG BEAR	高雄	3月9	太平洋
南非愛花	S.A.ALPHEN	南非	3月9	渣甸
夏利臣	HERMOD	[illegible]	3月9	多利順
太原	TAIYUAN	澳洲	3月9	太古
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	3月10	東洋
士打泰高漢	STRAAT MAGELHAEN	上海	3月10	渣華
長春	CHANG CHUN	名古屋	3月10	大信
日寶丸	NIPPO MARU	日本	3月10	泰山
晶榮	CRYSTAL PALM	日本	3月10	中央
多蘭都	TOLANDO	印尼	3月10	通裕
嵐風	FORTUNE WIND	大連	3月10	信成
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	3月10	大阪
亞利士泰之路	ARISTAGELOS	日本	3月10	大阪
加利福尼亞	CALIFORNIA	曼谷	3月10	渣甸
渣拿蘭珍	JALARAJAN	新加坡	3月10	華林
日昇丸	NISSHO MARU	橫濱	3月10	大信
長城	KOTA PANJANG	黃埔	3月10	太平
東方彗星	ORIENTAL COMET	高雄	3月10	港郵
北京	PEKIN	歐洲曼谷	3月10	天祥
菲爾哥利多	PHIL.CORREGIDOR	馬尼拉	3月10	大江
太平	TAI PING	英國	3月10	多利順
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	3月10	渣華
廣啓丸	KOKEI MARU	青島	3月11	泛洋
蒙高基	MONGUGAY	日本	3月11	菲士高
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	3月11	順來
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡	3月11	中央
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	新加坡	3月11	大阪
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	3月11	順昌
榮德丸	EITOKU MARU	日本	3月11	泛洋
汎濤角	PANDO CAPE	英國	3月11	鐵行
瑞納巴基	RAGNA BAKKE	新加坡	3月11	鐵行
晴海丸	SEIKAI MARU	日本	3月11	大阪
海利	HOI LEE	沙巴	3月11	惠南
格蘭芬拉士	GLENFINLAS	英國	3月11	渣甸
捷士柏馬士基	JESPER MAERSK	日本	3月11	捷成
羅迪	ROTTE	墨西哥灣	3月11	[illegible]
維珍利亞丸	VIRGINIA MARU	日本	3月11	日郵
常島丸	TSUNESHIMA MARU	日本	3月11	川崎
華新	VIRGINIA	金邊	3月11	順昌
雄海丸	YOKAI MARU	日本	3月12	中央
大運	LUCKY TIDES	基隆	3月12	建華
純祥丸	JUNSHO MARU	神戶	3月12	大信
米山丸	YONEYAMA MARU	日本	3月12	東洋
鶴春丸	TSURUHARU MARU	日本	3月12	海聯
江誠丸	KOSEI MARU	日本	3月12	東方
邊廉	BENMHOR	英國	3月12	邊行
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	神戶	3月12	大信
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	3月12	多利順
舟山	CHUSAN	澳洲馬尼拉	3月12	鐵行
加利二號	BERDIKARI TWO	日本	3月12	新興行
聖路易	ST.LOUIS	美國	3月12	太平
芝大隆	TJITARUM	新港	3月12	渣華
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	3月12	總統
芝金北	TJIKAMPEK	東非新加坡	3月12	渣華
瑪烈加利	MARAT KAREY	曼谷	3月12	菲士高
奧朗西	ORONSAY	澳洲新加坡	3月12	鐵行
大寶山	TAI POO SHAN	新加坡	3月12	順昌
多賀春丸	TAGAHARU MARU	日本	3月12	山下
捷德	TSEDEK	日本	3月12	新興行
攝津丸	SETTSU MARU	日本	3月13	日郵
路絲那	NOWSHERA	日本	3月13	鐵行
芬景	FERNVIEW	美國	3月13	多利順
國川丸	KUNIKAWA MARU	墨西哥灣	3月13	川崎
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡	3月13	順來
豫盟丸	YOSEI MARU	日本	3月13	天祥
岩手丸	IWATE MARU	日本	3月13	日郵
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	3月13	中央
和士打州	WORCESTERSHIRE	日本	3月13	川崎
加巴亞	CAPRAIA	歐洲	3月13	[illegible]
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅洲	3月13	[illegible]
有利新	UNISON	日本	3月13	[illegible]
英光丸	EIKO MARU	橫濱	3月14	大信
露丹莎	LOADASA	日本	3月14	中央
台潮	TAI CHIAO	橫濱	3月14	大信
瑪德高	JAN MATEJKO	歐洲	3月14	天祥
多倫遜	TURANDOT	馬尼拉	3月14	多利順
邊高	BENGLOE	英國	3月14	邊行
榮盛丸	EISEI MARU	神戶	3月14	大信
山明丸	SANMEI MARU	日本	3月14	東方
順明	CRYSTAL UME	日本	3月14	中央
東安丸	TOAN MARU	日本	3月15	東洋
鴻運	LUCKY TRADER	上海	3月15	鴻源
華運天	VALENTINE	日本	3月18	捷成
士芝茨吉	STREEFKERK	歐洲	3月19	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
普羅迪西羅	PROTESILAUS	利物浦	3月9	太古
高宗丸	KOSOH MARU	漢堡安特衛普	3月10	泛洋
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	3月10	[illegible]
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	3月10	渣華
沙華士泰	SCHWABENSTEIN	漢堡歐洲	3月11	捷成
攝津丸	SETTSU MARU	北歐	3月14	日郵
舟山	CHUSAN	馬斯本南安普頓	3月14	鐵行
伊利碧蒂絲	EURYBATES	倫敦鹿特丹	3月15	[illegible]
必加索	PEGASO	意大利	3月16	[illegible]
汎濤角	PANDO CAPE	倫敦漢堡	3月16	鐵行
湯士伯	TONSBERG	漢堡歐洲	3月17	寶隆
大安美	DIOMED	利物浦	3月17	太古
沙瑰嘉	HANKA SAWICKA	歐洲	3月18	天祥
邊那地	BENARTY	倫敦漢堡	3月18	邊行
運高時	VAUCLUSE	倫敦漢堡	3月18	法郵
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	歐洲	3月19	捷成
寶加倫	BENGALEN	地中海歐洲	3月20	寶隆
格連法樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	3月21	渣甸
高士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	3月23	渣華
伊士桂連路	ESQUILINO	意大利	3月24	天祥
彼利斯士	PELEUS	利物浦	3月25	太古
杜琳吉亞	THURINGIA	漢堡歐洲	3月25	捷成
邊力頓	BENATTOW	利物浦	3月26	邊行
汎濤峽	PANDO STRAIT	漢堡歐洲	3月28	鐵行
泰瑪	TAIMYR	漢堡歐洲	3月29	[illegible]
力打和	NEDER WAAL	歐洲	3月29	渣華
邊高	BENGLOE	倫敦漢堡	3月30	邊行
格連芬拉士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	3月31	渣甸
嘉高士	CALCHAS	利物浦	3月31	太古
立瑞亞基	NEPTUNE AGATE	倫敦漢堡	4月1	順來
平戶丸	HIRADO	漢堡歐洲	4月2	寶隆

印・巴・中東線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
金城	GOLDEN CITY	加爾各答	3月9	瀛源
三龍丸	MIRYU MARU	仰光加爾各答	3月10	日郵
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	仰光加城	3月11	大阪
廣啓丸	KOKEI MARU	紅海	3月12	泛洋
大韓怡美利	HUGHEVERETT	加城仰光	3月12	順來
蒙高基	MONGUGAY	印度	3月13	菲士高
岩手丸	IWATE MARU	紅海	3月14	日郵
露丹莎	LOADASA	科倫坡	3月15	中央
路絲那	NOWSHERA	卡拉奇波斯灣	3月15	鐵行
長品	EVER ISLAND	波斯灣	3月18	大信
華運天	VALENTINE	孟買波斯灣	3月19	捷成
伯力士	IESENICE	中東	3月19	[illegible]
積臣總統	PRES. JACKSON	卡拉奇孟買	3月19	總統

東南亞線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
美上美	SUSANNE	曼谷	3月9	振盛行
山陽丸	SANYO MARU	新加坡	3月9	東方
同德	TUNG TAT	西貢	3月9	建華
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	3月9	順來
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	3月10	海聯
東海	TONG HAI	新加坡庇能	3月10	[illegible]
高雄	KAOHSIUNG	西貢	3月10	利通
日寶丸	NIPPO MARU	新加坡	3月11	泰山
長城	KOTA PANJANG	新加坡庇能	3月11	太平
太平	TAI PING	曼谷	3月11	多利順
嵐風	FORTUNE WIND	新加坡巴生庇能	3月12	信成
榮德丸	EITOKU MARU	古晉	3月12	泛洋
加利二號	BERDIKARI TWO	印尼	3月13	新興行
海利	HOI LEE	山打根斗湖	3月13	惠南
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	3月13	順昌
雄海丸	YOKAI MARU	新加坡	3月13	中央
有利新	UNISON	雅加達泗水	3月14	亞非
大運	LUCKY TIDES	大南	3月14	建華
純祥丸	JUNSHO MARU	馬尼拉	3月14	大信
協仁丸	KYOJIN MARU	新加坡	3月14	中央
鶴春丸	TSURUHARU MARU	新加坡	3月14	海聯
汶萊一號	BRUNEI NO. 1	婆羅乃	3月14	華通
芬景	FERNVIEW	曼谷	3月14	多利順
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	3月14	順昌
豫盟丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	3月15	天祥
順榮	CRYSTAL PALM	馬尼拉	3月15	中央
山明丸	SANMEI MARU	星洲	3月15	東方
順明	CRYSTAL UME	新加坡	3月15	中央
華新	VIRGINIA	西貢金邊	3月16	順昌
東安丸	TOAN MARU	新加坡	3月16	東洋
多蘭都	TOLANDO	印尼	3月16	通裕
協伸丸	KYOSHIN MARU	新加坡	3月16	中央
山福丸	YAMAFUKU MARU	新加坡巴生港	3月16	泛洋
大川	TA CHUAN	新加坡	3月17	新興行
海洋	OCEAN	西貢	3月17	建華
鴻運	LUCKY TRADER	新加坡巴生庇能	3月17	鴻源
威華倫	WAIWERANG	印尼	3月18	亞非
海順	HELIOS	山打根	3月18	多利順
榮興	REBECCA	曼谷	3月19	順昌
協啓丸	KYOKEI MARU	新加坡	3月19	中央
追風丸	OIKAZE MARU	古晉詩巫	3月19	東洋
松風丸	SHOHO MARU	新加坡巴生	3月19	大源
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	3月20	日郵

上海・青島・天津線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
芝馬諾	TJIMANUK	新港	3月15	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新港	4月7	渣華

基隆・釜山・日本線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
安慶	ANKING	基隆	3月9	太古
阿蘭連堡	ORANIENBURG	日本	3月9	東方
夏利臣	HERMOD	日本	3月10	多利順
南非愛花	S.A.ALPHEN	日本	3月10	渣甸
安娜	AMRA	日本	3月10	鐵行
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	日本	3月11	大阪
北京	PEKIN	日本	3月11	天祥
禮邦丸	REIHO MARU	沖繩	3月11	環球
格連芬士	GLENFINLAS	日本	3月13	渣甸
芝金北	TJIKAMPEK	日本	3月13	渣華
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	3月14	順來
瑪德高	JAN MATEJKO	日本	3月15	天祥
士打富田美	STRAAT FUTAMI	日本	3月16	渣華
貝加	BAIKAL	橫濱	3月17	華林
星河	STAR ARCTURUS	日本	3月17	順來

非洲線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
南非安彝達	S.A. CONSTANTIA	南非	3月9	渣甸
沙歌夫	SURCOUF	西南非	3月9	[illegible]
巴士泰基	BAXTERGATE	南非	3月10	大阪
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西非	3月10	大阪
士打泰高漢	STRAAT MAGELHAEN	南非	3月11	渣華
捷士柏馬士基	JESPER MAERSK	西南非	3月11	捷成
芝本鐸	TJIPONDOK	東非	3月12	渣華
晴海丸	SEIKAI MARU	東非	3月12	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	3月13	渣華
維珍利亞丸	VIRGINIA MARU	東非	3月13	日郵
常島丸	TSUNESHIMA MARU	西非	3月13	川崎
捷德	TSEDEK	西南非	3月14	新興行
穗高山丸	HODAKASAN MARU	南非	3月21	大阪
士打荷拔	STRAAT HOBART	東非	3月22	渣華

美洲線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
溫拿芝利	WONOGIRI	拉丁美洲	3月9	渣華
赫臣丸	HUDSON MARU	紐約	3月9	大阪
先鋒	PIONEER CONTRACTOR	紐約美國東岸	3月10	美輪
力打合時	NEDER EEMS	墨西哥灣	3月10	渣華
利達馬士基	LEDA MAERSK	紐約	3月10	捷成
香港熊	HONG KONG BEAR	加州	3月10	太平洋
復安	UNION CONCORD	紐約	3月11	道華
哥羅拉多	COLORADO	加州	3月11	渣甸
香港觀察	H.K. OBSERVER	紐約	3月11	德鄰
加利福尼亞	CALIFORNIA	溫哥華	3月11	渣甸
亞利士泰之路	ARISTAGELOS	東加拿大	3月11	大阪
渣拿蘭珍	JALARAJAN	加州溫哥華	3月11	華林
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	紐約	3月11	大江
東方彗星	ORIENTAL COMET	長堤	3月11	港郵
日啓丸	NIKKEI MARU	溫哥華	3月12	中央
聖路易	ST. LOUIS	美國	3月13	太平
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	加州	3月13	總統
瑞納巴基	RAGNA BAKKE	溫哥華	3月13	鐵行
和士打州	WORCESTERSHIRE	東加拿大	3月14	川崎
寶利華利	BONNEVILLE	波特蘭溫哥華	3月14	多利順
柯朗西	ORONSAY	溫哥華三藩市	3月14	鐵行
多賀春丸	TAGAHARU MARU	紐約	3月14	山下
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約	3月15	[illegible]
華盛頓熊	WASHINGTON BEAR	加州	3月15	太平洋
亞打總統	PRES. ARTHUR	紐約	3月15	總統
多倫遜	TURANDOT	紐約	3月15	多利順
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	3月16	港郵
日本	JAPAN	美國	3月16	太古
渣士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	紐約墨特里爾	3月17	捷成
東方勇士	ORIENTAL HERO	紐約	3月18	港郵
東方神箭	ORIENTAL ARROW	長堤	3月18	港郵
奧勒干郵	OREGON MAIL	溫哥華	3月18	順來
大隆	TAI LUNG	洛杉磯西雅圖	3月19	順利
滿大那丸	MONTANA MARU	紐約	3月19	川崎
會津丸	AIZU MARU	加勒比海	3月20	日郵

澳洲線

船名	英文船名	開往港口	月日	公司
雅麗典娜	ARADINA	澳洲	3月11	鐵行
太原	TAIYUAN	澳洲	3月14	太古
寧波	NINGPO	新畿內亞	3月18	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	3月20	渣華
來利貿拔	LLOYD BAKKE	西澳洲	3月21	鐵行
坎培拉	CANBERRA	悉尼	3月21	鐵行
貴州	KWEICHOW	悉尼墨爾本	3月25	太古
天武士	TENOS	澳洲	3月25	順來
東遊	EASTERN ROVER	澳洲	3月31	渣甸

一個外科醫生的回憶錄
我在新中國十五年
（英）洪若詩作　年譯

六二、中醫的接骨法

在這個階段，不應該不指出，西醫也並不是一個整體集團，人人的意見都一致的。他們也有各見衝突，有時衝突得很激烈。還有，由於不同情況的骨折需要不同的治療，也不可能有一種標準治療方法，來應付所有的斷骨病例。

話雖如此，迅結接合，在斷骨上下處將個上石膏使其完全不斷的原則，是西方治療骨折時的指導原則。

中醫治療骨折的辦法則是輕輕將斷骨摘回原位，然後用小夾板綁在傷處，使其不再移位。須要綁緊的地方是敷有膏藥的地方。膏藥可以協助消腫。第二天，把小夾板拆掉，用觀察和手指觸摸的辦法來斷定斷骨是否已經接妥。如果尚未完全接妥，則再用指壓推好，重上夾板。等到完全接妥以後，就不用天天滑了，但是由於消腫的關係，要經常注意夾板的鬆緊，予以調整。

斷骨一旦推回原有位置，傷肢就要開始鍛鍊，通常是結合着中國拳術的全身運動來進行。所有關節都可以自由活動，病人按照囑咐積極使用它們。中醫經常給病人吃一種丸藥，和某些礦物質的藥，這些東西被認為有益於骨頭。

不久，我們便發現，中醫接骨的方法有好的方面，也有壞的方面。

最大的好處在於大部分斷骨都可以很快，很準確地接好，比用石膏定位為佳。這種方法可以避免開刀的危險，所使用的藥物都很便宜，到處都有。不用麻藥，肌肉的消耗，關節變硬等等不利趨勢減至最小限度。許多簡單而不複雜的骨折，經過中醫治療，都可以迅速恢復原有的正常功能。

在另一方面，則也有缺點。所有的病例，並不是都能夠不上麻藥就能用指壓推好斷骨，而且在推回原位之後，也並不是都能不移動位置。斜紋斷骨和骨頭粉碎的病例就難辦。這個方法手續很多，很費時間，以在西方可以當作門診的骨折，在這裏就要住院，以便進行觀察，經常推骨，調整夾板。如果夾板綁得太緊，軟組織就會壞死，引起其他的嚴重併發症；這種缺點雖然也在西醫方法中存在，但它並不是方法本身的問題，而是運用得不好；這種現象經常發生，因而使人會生懷疑。

我們曾經進行過許多次動物試驗，說明斷骨接旋復得快。如果用局部上夾板的辦法，會比整個上石膏的辦法好。我們在血管裏注射了對電物質，用以測驗斷骨過關的供血情況，證明用中醫的方法接骨，新血管滋生得最多，將骨質（骨註）出現得又早又多，斷骨兩頭中間的血腫會更快地轉變為活組織。

評註：[illegible]

英國窮教師與高物價
董思

海天集

持續幾達一年的英國中、小學教師的罷教運動，最近的消息是英國當局答應增加年薪一百二十英鎊，但同教師方面提出的加薪一百三十五英鎊，尚有距離。

通過這次教師罷教，英國社會的貧窮和經濟的脆弱，便更進一步地暴露出來。將近一年來，英國教師們迫於衣食短缺，生活困難，紛紛大吐苦水。為了爭取起碼的溫飽，他們顧不了傳統的「尊嚴」身份，出於罷教的一途。他們說，英國教師是「新窮鬼」。英國社會人士也同情教師的處境，紛紛出面表示支持，認為應該讓教師們的生活比較穩定，以便安心地教好書。

英國教師的罷教運動，在去年二月已經零星地爆發出來。四月中，英國政府在加薪來源結在百分之三、五的基礎上，宣佈增加教師薪水百分之三、五至百分之六．五。但是從四月份上漲到英國教師上次加薪的期間，英國物價漲了百分之十．五。於是，教師們在本學年開始——去年十一月——的時候，發動波浪式的罷教運動，即一個城市接着一個城市，一個星期接着一個星期，一批學校接着一批學校進行連續不斷的罷教。他們要求增加年薪一百三十五鎊，鬥爭一直堅持到目前。

從去年十一月起，英國教師就同當局進行一場要求加薪的搏鬥。英國當局最初答應加薪五十鎊，後來同意加到八十四鎊至九十鎊。教師們根據物價增漲的比率，根據英國各業工人加薪的比率，同當局力爭，要求增加薪水到比較合理的數字。

問題的癥結顯然在於英國物價的上漲速度上面。在去年十一月下旬，英國物價指數比一九六八年同期上升了百分之五．七。到了去年十二月，英國物價又上漲，幾乎所有生活必需品都漲價。今年一月初，麵包又一次漲價，煤價提高百分之十，交通費、房租等無一不漲。連報紙也漲了價。已有五年沒有漲價的倫敦「泰晤士報」，去年十月下旬由每份六便士增至八便士。今年二月初，「泰晤士報」再由八便士增至九便士，其他報紙也漲價。漲價的主要原因在於白報紙價格上漲。英國人要看一份報，要付出比以前更高的代價。

在百物飛漲的情況下，英國當局不得不對教師的加薪又「升了一級」，由八十四鎊增加到最近的一百二十鎊。這個加薪數字規定由今年四月份開始。照英國物價漲風沒有休止現象看來，英國教師們即使加薪一百二十鎊，但在未來的歲月裏，物價又會「升級」，那時候，他們的生活依然脫離不了「新窮鬼」的處境。

即使按照教師們提出的加薪一百三十五鎊，也不過照原薪增加百分之十到十七。何況只增加一百二十鎊？據最近消息，英國五萬多名護士在上月中旬獲得加薪百分之二十；試問英國教師會滿意於一百二十鎊的數字嗎？

物價同工資競賽的現象，顯然已成英國社會經濟發展的特點。英國物價的高漲，主因在於生產萎縮、市場縮小、原料漲價，而不在工資方面。今天的英國已經不是當年在海外擁有大量殖民地時代的英國了，它的經濟衰退只會繼續發展下去。財政經濟危機越深，英國壟斷資產階級的唯一辦法便是加強把危機轉嫁到職工們身上，即是說，採取進一步提高物價和進一步限制工資的辦法，其結果是人民生活更加貧困化。

李嬙在「屋」中有優秀的演出

大公園

東翻西看集

「中國通」裏的造反派
——「為誰研究中國？」的問題之一
龔念年

在一本日本雜誌上看到一份座談會記錄，談話的主題集中於「為誰研究中國？」雜誌在卷首就此寫了一篇短評，題目也是「為了什麼研究中國？」裏面有些內容，可以提出來一談。

座談會是由一篇報告開始的，然後由參加座談會的人就報告提出問題或發言。報告人是美國耶魯大學副教授塞爾丹。他在報告裏指出，美國已有一批亞洲問題研究者全面拒絕進行軍事的研究。雜誌在文後介紹他的履歷說，「一九三八年出生，在耶魯大學研究院時專攻『中國近代史』，為了研究『中國革命論』，於一九六九年八月到日本。現在作為美國亞洲問題研究者的組織CCAS駐日本代表，在日本活動。」

今天在這裏先介紹一下塞爾丹的報告內容，說明CCAS是怎樣一個組織。第三篇介紹座談會裏所提到的歐美等國研究中國問題的情況。第四篇則就這一份座談會記錄談談自己的讀後感。

「中國研究者的造反和自我批評」。塞爾丹報告的題目則是「我們關心什麼？」這個題目，也正好解釋了CCAS名稱的來源。CCAS，即「關心亞洲問題學者委員會」（Committee of Concerned Asian Scholars）的簡寫。這是一九六八年年底到一九六九年春天，以哈佛大學研究院學生為中心的亞洲問題研究者開展運動的團體。

以下是塞爾丹報告的簡譯。

美國雖然向越南派遣了五十多萬軍隊，在那裏製造大規模流血，研究亞洲問題的學者……

……一九六九年四月舉行的亞洲研究會議，大約有三千名亞洲問題研究者參加（大概包括在校的研究生在內——念年註），專家們對以研究院學生為中心的團體，就他們對越南戰爭的看法進行了調查。發現了可注意的三點：第一，這些團體或學會，對於學生來說，雖然不過是尋找職業的市場、同教師密切關係的所在，但是，也有六百二十人參加了調查和討論，而且都以越南戰爭為最關心的問題之一。第二，出席者的大多數意見，都是批判美國的對越南政策，主張立即撤兵，反對徵召學生入伍。第三，……

朗誦「賣炭翁」
金建

三月二日晚上，到紐約歌劇院觀賞了一場朗誦比賽，其中女子公開組朗誦項目為唐代白居易的「賣炭翁」。比賽結果，冠軍……中學亞軍，漢華中學季軍。

這一項比賽，本來是很有興味的。同一首作品，不同的表達方法會有不同的理解和藝術處理。

歷來主辦當局都以主觀意圖為絕大多數項目，而且評判準則規定了許多框框。因此，學生也只能在這種框框裏打轉，為求勝利，不得不去揣摩當局和評判者的意圖，設法迎合他們的趣味和要求。不是為了表達作品的思想，而是為了錦標比賽。因此，許多朗誦都只能在技巧上賣弄，表情、聲色上賣弄花樣，感情的表達也多以悲苦為主，就像一種腔調，經過了不能動人。

這次冠軍的聖馬可以整齊，勻稱見稱，但青華與漢華卻另創一格。表現了剛健的氣魄，把賣炭翁的形象表現得沉實，在藝術上也顯示了大膽的革新。

須知道：這首詩是白居易筆下的賣炭翁是個勞苦的勞動人民的形象，他辛辛苦苦在山上燒炭，兩鬢花白了，十指黑了，終年勞動，還不得溫飽，到天冷的時候，他身上衣服單薄，但心上卻矛盾地願意天寒，因為只有這樣，他才能把炭賣出去。後來，雪終於下了，天氣冷得很，他滿懷希望地把炭運到城裏。然而正在他來到市南門外的時候，突然有兩個負責「收購」物料的「宮使」，騎馬而來，他們甩地宣讀了皇上勒令，宮市要「徵收」這一車炭，於是就把炭車推走了。賣炭翁無限憤慨，面對橫行霸道的封建爪牙，他憤恨，他控訴……

朗誦這首詩，應該把這個形象和賣炭翁的這種心聲表達出來，因為只有這樣，才是對藝術的忠實的態度。

育華和漢華兩隊都較好地表現了這個形象，而且擺脫了一般對這個題材處理上的那些悲傷悲愴之聲，顯得剛健清新，而且特別動人。

在藝術上，這兩隊都運用了比較剛強的音色，各種處理也恰如其份地表現了詩中的許多戲劇性的場面。漢華一隊運用了幾聲樂進行烘托，賣炭翁和「黃衣使者」的形象還很大膽創新，是值得參考的。

看來，朗誦的天地還大有發展的餘地。問題是如何正確理解一首作品，而且也要端正朗誦的態度。

西窗影語

大場面和真實感
——再談「屋」
吉茜子

「屋」這部片中，就有許多難得一見的大場面。這些場面，不但大，而且真實。「屋」的攝製者，以英勇的戰鬥精神，實地拍攝了颱風襲港的大場面。

在颱風襲港時，絕大多數人都已躲在安全的建築物中，街道上人車絕跡，海岸邊颱風滿天，而半山木屋區的居民卻又是最危險的。……以往只能在報紙上看到一些圖片；但是，在「屋」中，卻看到了那驚險萬狀的場面。……

細緻的藝術構思，在「屋」中，編導在許多地方都顯示了這種藝術構思……使觀眾加深了感受。……

吊車女司機
田悠

南京長江大橋是世界橋樑史上的偉大創舉。你可知道，有成千上萬的新中國婦女在參與建橋？……她們之中有吊車、車工、鉚工、焊工、電工等工種，……她們都幹得很出色。這裏要說的，只是其中一個吊車女司機潘嬌娟。

早在一九五三年，潘嬌娟就在建設中的鐵路工程上開吊車，她還參加過武漢長江大橋的建設。建設南京長江大橋時，她和另外八名婦女組成了一個「三八婦女小組」，專門開三十五噸吊機，她又操吊水上橋墩用的沙石、水泥、管柱、深井、鋼樑、鋼軌等重活幹，越幹越有勁。

這位英姿颯爽的女工，卻原來有一段血淚斑斑的家史。在舊中國，潘嬌娟六歲就跟隨父母下田，受盡折磨。……母親只得到財主家去借錢。誰料到了年底，財主上門逼債，家裏連吃的也沒有，那裏還得出錢？財主就把潘嬌娟的母親打得死去活來。後來，潘嬌娟的兩個哥哥都因無錢治病而死去。……

新中國成立後，……潘嬌娟翻身了，當了一名吊車女司機。……她曾經說過：「男子能幹的事，我們婦女也要照樣幹。」……

壺中天地

「養正驅邪」療肺癆
鍾康

平素性情抑鬱之人，若再加上憂慮思慮過度，心、肺機能首先會受到影響而成傷害。心和肺這兩個臟器機能若被摧損，則精神和體力均處於疲勞，如果調理疏忽，便容易染上肺癆。

由於身體抵抗病力減弱，而染上肺癆之後，身體抵抗病力更弱，風、寒、濕、更容易侵襲而發生寒熱病。須知肺癆病者，每發生一次寒熱病，肺癆病可能加重一些，所以治理肺癆病，務宜設法預防風寒濕侵犯身體，以免病情發展而變成傷害肺臟，加深病情，肺癆病才可能較快痊癒。

中醫處理肺癆病，無論病情輕重，如病者體質太弱，往往採用「養正驅邪」的用藥方法。所謂養正驅邪，就是培養正氣以驅除邪氣。淺言之，就是增強病者本身的抵抗力，以抵抗或驅除病毒。

頻頻有咳血或吐血的肺癆病，是病情深重的病狀，如果咳血、吐血，用藥止血之後，精神肢體覺得特別勞倦，食量很少，咳嗽時感到全身缺乏氣力，咯痰困難，所吐出者是白色帶有泡沫而粘性的稀涎，皮膚柔黃全無潤澤之色，眼睛內陷，大便經常稀爛，腹部不時覺得寒冷。此種情形，中醫學認為，是「土敗金枯」，「脾胃敗壞」的症狀。即是說，脾胃肺極度衰敗所產生的症狀。

中醫「養正驅邪」的用藥方法頗多，現在選擇前輩中醫的一個經驗方劑大要談談。這個方劑是用以補肺脾，不但適用於初期肺病，就是「脾肺敗壞」的重症，用以扶強精神體力，效果亦不錯。

方藥：生北芪四錢、炒白芍二錢、炙甘草二錢、南棗四枚、飴糖一兩，先煎半水，將前味藥煎取八分，然後混入飴糖（麥芽糖），溫服。

生北芪，這味藥兼有托裏解表的功效，故人外感往往用之，有人認為這是一內傷外感之藥。炒白芍，有護血、斂津液的功效。與北芪並用，且有正濟中和的作用。甘草、飴糖、南棗同用，有補中、潤肺、和脾的功效。但要留意，這是調理劑，在咳血或吐血發生之時，仍須暫停服用。胸腹部有脹滿鬱滯病狀的患者，也須……

此時此地

承認貪污的演進公式
廣東先生

誰也不能否認……在不能不承認之中，也還有他一手，是混成「販陣」、「樂窩」、「花費」、「小小金錢」……將主動的說成被動；將被迫的說成自願……顯然是混淆是非，顛倒黑白……「白圭之玷」，……「白璧微瑕」，這「微」不足道也。……

「小小金錢」，不算「大大貪污」，「小兒科」耳！……

熱風冷雨

何況他人

紐約境場當局拒絕作工加薪要求，致使四千多名屍體無法入土。……

免蹈覆轍

英國氣象台預報天氣……

「大內高手」

……

今日冲繩
三十七、美國對冲繩「援助」的實質
李明

在所謂「保障雙方安全」、「促進民生福利」的名義之下，美國政府和琉球政府每年撥予冲繩以一定的「援助」。「援助」額從一九六一年的一千二百五十萬美元，增至一九六六年的二千三百萬美元。……

……

銀都　海棠紅　屋
南華　南洋　高陞　得咗　神劍女瘋俠　巴黎銀門乞巧計　夜盜美人屍　屋
百樂門　黑心殺手　勇嬌娃　屋
麗斯　冷血箭魂
利舞臺　海運　墨西哥世運會
普慶　珠江　屋
京都　大華　金冠　得心應手四金剛
國泰　婚新樂
惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇